天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

第一二五七號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四 郵政信箱一〇〇

電話號碼

總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145

昨日印完時間六時四十五分

今天本報內容提要
㈠聯共（布）中央決定十月五日舉行第十九次黨代表大會
㈡津市集體勞保事業獲得很大發展
㈢中央人民政府公佈關於受災農戶農業稅減免辦法（以上一版）
㈣解放軍志願軍的戰鬥英雄和優秀運動員等今天向津各界作報告
㈤全國婦聯華北工作委員會成立（以上二版）
㈥津人民銀行舉辦物資交流放款
㈦津造紙業應集資解決紙漿自製問題（以上三版）
㈧越南國民聯合戰線發佈慶祝八月革命和建國七週年紀念日的口號
㈨蘇聯古比雪夫水電站在加緊建設中（以上四版）

蘇聯共產黨（布）中央委員會決定 十月五日開十九次黨代表大會

關於一九五一年——一九五五年蘇聯發展五年計劃的指示及黨章的修正案均列入議程

【新華社北京二十日電】塔斯社莫斯科二十日電：真理報今天刊載聲明如下：

蘇聯共產黨（布爾什維克）各級組織：

蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會最近在莫斯科舉行了全體會議。

蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會決定在一九五二年十月五日召開蘇聯共產黨（布爾什維克）第十九次代表大會（例會）。

第十九次黨代表大會的議程如下：

一、蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會的報告——報告人是中央委員會書記格·馬·馬林科夫同志。

二、蘇聯共產黨（布爾什維克）中央監察委員會的報告——報告人是中央監察委員會主席波·格·摩斯卡托夫同志。

三、第十九次黨代表大會關於一九五一年——一九五五年蘇聯發展五年計劃（第五個五年計劃）的指示——報告人是國家計劃委員會主席馬·薩·薩布羅夫同志。

四、對蘇聯共產黨（布爾什維克）黨章的修正案——報告人是中央委員會書記恩·斯·赫魯舍切夫同志。

五、選舉黨的中央機構。

第十九次黨代表大會代表的選舉程序如下：

一、每五千個黨員選舉有表決權的代表一人；

二、每五千個候補黨員選舉有發言權的代表一人；

三、第十九次黨代表大會的代表以秘密投票的方式依照黨章選舉之；

四、俄羅斯聯邦各級黨組織的代表在各州、邊疆區和自治共和國的黨代表會議上選舉之，在其他加盟共和國中，代表在各州黨代表會議或各加盟共和國共產黨代表大會上選舉之，——採取那種辦法由各加盟共和國共產黨中央委員會酌情決定；

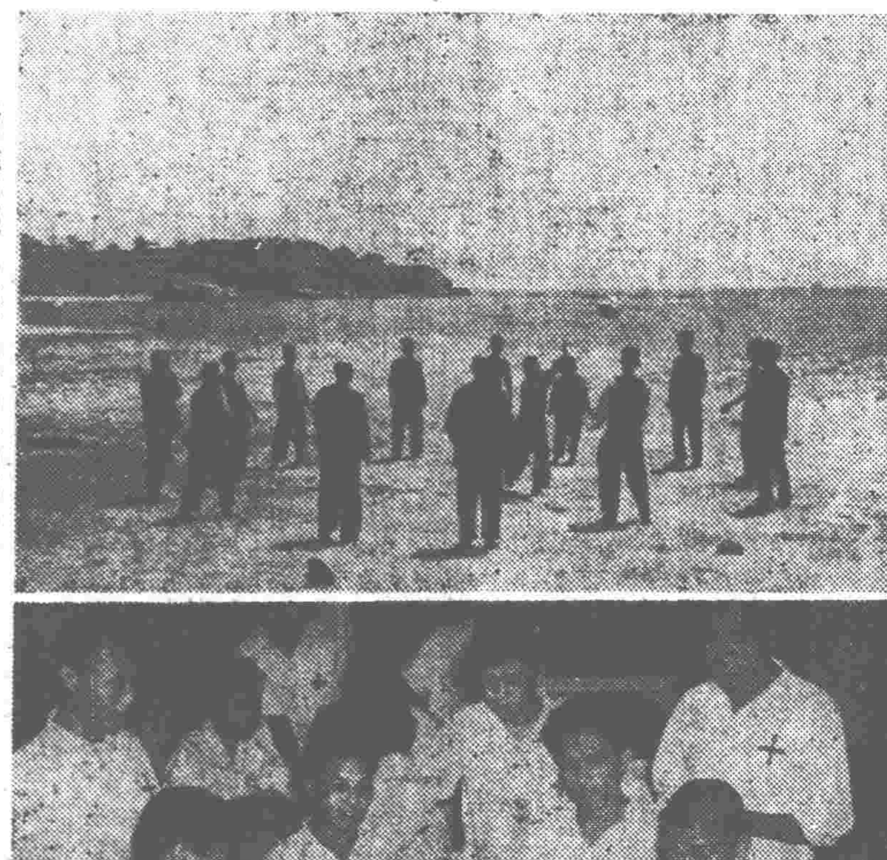
五、屬於蘇聯陸軍、海軍和國家保安部邊防部隊各級黨組織的共產黨員，和其他黨組織一起，在各州、各邊疆區黨代表會議或各加盟共和國共產黨代表大會上選舉第十九次黨代表大會的代表。

蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會書記
約·斯大林（簽名）

【新華社莫斯科二十日電】二十日莫斯科各報均以首頁顯著地位刊載了蘇聯共產黨（布爾什維克）中央委員會決定於一九五二年十月五日召開第十九次黨代表大會（例會）的聲明。真理報並刊登了蘇聯共產黨（布爾什維克）第十九次黨代表大會關於一九五一年——一九五五年蘇聯發展五年計劃的指示草案，和關於黨章的修正草案。其他各報也刊載了關於一九五一年——一九五五年蘇聯發展五年計劃的指示草案。

在人民政府大力支持和工會的努力下 津市集體勞保事業獲很大發展

對維護工人健康、鼓舞勞動熱情、提高政治覺悟都有顯著成績 充分說明新民主主義社會制度的優越性



上：在北戴河勞模休養所的勞動模範們在海濱打排球 下：紡管局工人療養院內休養員們在玩紙牌

【本報訊】天津市的集體勞動保險事業，在人民政府的大力支持和工會的努力下，已有很大的發展。截至目前，已有各種集體勞動保險事業四十五個，總收容量達一千七百九十五人；業餘集體勞動保險事業，更在日新月異的發展着。這充分說明了新民主主義社會制度的優越性。

去年市總工會在北戴河舉辦海濱勞模休養所以後，起初只有四十個床位，以後即逐漸增加到一百零六個床位。去年共有四百七十三位勞動模範和模範工作者在該地得到十五天的休養。今年北戴河海濱勞模休養所又增加了三十個床位，修建了能容二百人的集體餐廳，增添了運動場，擴大了游泳設備，購置了汽車，並擴大了收容範圍，凡是區級以上的個人勞動模範、模範小組的主要人員及對生產有貢獻的老年技術工人與技術人員，均可入所休養。所以今年截至目前前往休養的勞動模範雖還只有七期，但即比去年的總收容量要增加百分之六十二。

工人療養院去年四月間也開辦了兩個（其中一個由中國紡織工會天津市委員會主辦，專供紡織工人療養）。這兩個療養院當開辦時，規模都很小，一共只有一百四十二個床位。去年共收容療養員二百三十三人，其中經療養恢復健康出院的九十八人。為了滿足廣大工人的需要，市總工會工人療養院今年又添購了房屋，紡織工人療養院也增加了床位，現兩處共有床位二百一十個，並即將增加至三百一十個。今年的七個月中，共收容了二百九十四人，其中經療養後恢復健康出院的有二百五十五人。現在市總工會為了貫徹全國總工會對集體勞動保險事業統一領導的方針，已將兩個工人療養院由市總工會統一領導，並將原有的紡織工人療養院改變收容條件，改為專收輕微的肺結核患者；市總工人療養院則收身體衰弱，患慢性疾病或施手術後恢復期經療養可以恢復健康的職工，使彼此分工，也更適合紡織工人的需要。入院療養的職工，除每天由本人負担一點七工資分作為基本伙食費外（市級以上勞模及轉入企業的戰鬥英雄或因工負傷者除外），其餘均由企業的行政或資方負責，或由勞保金內補助。

由工會基層委員會協同行政或資方共同舉辦的業餘集體勞動保險事業，自去年六月間在國營棉紡六廠試辦以來，結果頗為良好，就在棉紡系統重點推廣。到去年年底，計有業餘休養所五個、營養食堂十一個、牛奶站四個。總計有一千三百八十五個職工得到業餘休養和保健。由於業餘集體勞動保險事業的開支不大，休養人員不脫離生產，而且效果良好，所以這樣的集體勞動保險事業更適合在目前情況下舉辦。

市總工會總結了這一工作，確定一九五二年集體勞動保險事業的中心是推廣基層的業餘集體勞動保險事業；對各種集體勞動保險事業作了原則性的統一規定，並經市人民政府批准於八月一日正式實行，因此更促進了業餘集體勞動保險事業的發展。如電車公司、公共汽車公司、耐火器材廠、橡膠配件廠、人民印刷廠、天津化工廠等十餘單位都相繼建立各種集體勞動保險事業。截至目前止，津市已有業餘休養所十一個、營養食堂十八個、隔離食堂三個、牛奶站十二個。今年七個月來的收容總量，已達三千一百四十一人，較去年增加了兩倍多。現在正在積極進行籌備，即可建立的還有自行車廠、天津鋼廠、知識書店等單位；大中華橡膠廠、天津聯合製鋼廠等單位並準備修建房子，準備成立業餘休養所。

天津集體勞動保險事業的開展，對維護工人健康、鼓舞勞動熱情、提高政治覺悟等各方面，都獲得顯著成績。休養的職工由於營養條件優良，規律的生活，適度的休息和娛樂，休養後體重都大大增加。如四百七十三個勞模經過在北戴河海濱勞模休養所十五天的休養，平均每人體重增加三斤多，在療養院經過療養出院的職工，每人體重平均也增加了三點一斤，最多的增加到二十二斤。國營棉紡五廠的職工在業餘休養所休養後，平均每人體重增加了四點五斤。如該廠細紗工人馮寶元住了一個月業餘休養所，就增加了體重二十一斤，女工張貴蘭也增加了二十斤。職工體質的增加，也就增加了對疾病的抵抗力，因此大大降低了疾病缺勤率。國營棉紡六廠去年成立業餘休養所和營養食堂以後，病假缺勤率即由五月份的百分之五降低到九月份的百分之二點二。私營北洋紗廠搖紗工于美英一向身體很弱，經常缺工，但參加營養食堂以後，就一直是全勤。她自己也說：「身體壯實了，有力氣，誰還願意缺工？」

集體勞動保險事業的優越物質生活和一定的政治教育，也使每個職工的政治覺悟進一步提高。國營棉紡六廠落後工人胡鳳祥通過業餘休養，不但改變了經常不參加政治活動的壞習慣，而且在生產上也由經常不能完成任務而轉變為超額完成任務。私營恒源紗廠工人姚仲蘇過去思想封建，不愛說話，不愛開會，但現在胃病也養好了，開會早到，發言爭先，在落後，轉變為處處帶頭，深恨自己過去的小組裏辦事非常認真。因此大家都說：姚仲蘇可變了！

廣大職工享受了各種優異的集體勞動保險事業待遇以後，由於政治覺悟的進一步提高，勞動熱情都空前高漲，決心要以實際行動來報答黨、人民政府和工會的關懷，並為爭取更大的幸福而奮鬥，因此在生產戰線上出現了許多奇蹟。恒大烟草廠中包部行政組長、全國勞模張淑雲從北戴河海濱勞模休養所回廠後，創造了卓越的張淑雲工作法，樹起了全市生產小組的旗幟。中國植物油料廠機榨室工長、全國勞模魏振華回廠後改造了柴油機。國營棉紡二廠經過業餘休養的保全工劉鳳起，十一天的手車數，即超過行政全月計劃二十四台，還節省了七壺機油。該廠織布工王玉坤入所前一個月，出七疋次布，而出所後一個半月沒出一疋次布，同時每台織布機的日產量由三十二點四碼增加到三十六點四碼。私營恒源紗廠細紗工王素蘭經過業餘休養後，更創造了新工作法，帶動了整個車間，使白花在三天內減少了百分之三十八點九。該廠穿扣工楊玉華入所前每天穿三個軸，出所後每天穿四點九軸。

此外，參加療養和休養的職工，他們都學到了許多衛生常識，回到車間便變成了醫務常識義務宣傳員，為貫徹「預防為主」的醫務方針準備了羣眾基礎。如國營棉紡二廠的吳忠岐、王秉才、楊甫等在去年多季經過業餘休養後，回到車間即進行宣傳，就有百分之七十五的職工經常帶口罩，保證出入車間增減衣服，以防感冒，並鼓勵職工學習衛生常識，使該廠的衛生常識學習班由六十人增加到一千二百人。

現在津市的集體勞動保險事業已在廣大職工羣眾中起了極為良好的影響。國營棉紡二廠的職工以這樣的話來形容業餘休養所的作用：「入所時又黑又瘦，小辮發銹；出所時又白又胖，小辮發亮」。（劉春晴）

中央人民政府政務院頒佈 受災農戶農業稅減免辦法

（一九五二年八月十四日政務院政財齊字第一一三號令公佈施行）

第一條 凡農作物因水、旱、風、雹、病、蟲及其他災害而致歉收的受災農戶，應依本辦法減免其農業稅。

第二條 受災農戶的農業稅，依該戶全年全部農作物歉收成數，分別減徵或免徵。

歉收成數，係指受災農戶全年全部因災歉收的產量佔常年應產量的成數。

第三條 受災農戶依其受災輕重，分為下列五等，減免農業稅：

一等災戶——歉收六成以上者，免徵全部應交稅額；

二等災戶——歉收五成以上不到六成者，減徵應交稅額的七成；

三等災戶——歉收四成以上不到五成者，減徵應交稅額的五成；

四等災戶——歉收三成以上不到四成者，減徵應交稅額的三成半；

五等災戶——歉收二成以上不到三成者，減徵應交稅額的二成半。

歉收不到二成者，不予減免。

第四條 夏季作物因災歉收者，在夏徵時，得酌情緩徵一部或全部，俟秋徵時，再按夏、秋兩季歉收的產量合併算出全年歉收成數，依前條規定分別減免之。

第五條 連續受災二年以上的地區，為照顧農民生活和生產的困難，除按受災農戶當年歉收成數，依第三條規定予以減免外，並得由省（市）人民政府根據災區實際情況，報請大行政區人民政府（軍政委員會或行政委員會）批准，提高減徵成數或全部免徵。

第六條 同等土地，同類作物，遭受同樣和同等程度的災害，應按同一歉收成數計算。其因積極抗災而減輕受災程度者，仍照同一歉收成數計算；如因怠於抗災而致災情加重者，亦應照同一歉收成數計算，不提高其減徵成數。

第七條 受災農戶應據實向鄉（村）人民政府申報災情，由鄉（村）農業稅調查評議委員會進行調查評議，造具受災農戶歉收清冊，報送縣（市）人民政府。縣（市）人民政府接到清冊後，應即進行審核並派員查勘，將結果電報省人民政府。省人民政府於必要時得派員覆勘。

第八條 災歉情況調查完畢後，由縣（市）人民政府或大行政區轄市人民政府依本辦法第三條及第五條規定，算出各受災農戶減免的稅額後，分別填發減免證。受災農戶持證向指定糧庫或機關抵交稅額。

前項減免證的印製、填發及保管辦法，由省（市）人民政府訂定之。

第九條 縣（市）人民政府應於每年年終時，將災歉減免情況造具統計表，報送省人民政府，由省人民政府彙編統計表四份，報大行政區人民政府（軍政委員會或行政委員會）核轉中央人民政府政務院、內務部、財政部備查。中央直轄市，大行政區轄市應由該市區人民政府造具統計表報送市人民政府，由市人民政府按照前項規定辦理。

第十條 政府人員匿災不報，或勘報不實者，應酌予處分；農戶虛報災情者，除查明糾正外，並得按逃避農業稅的規定，酌處罰金。

第十一條 各大行政區人民政府（軍政委員會或行政委員會）如因情況特殊，得根據本辦法的精神，參照當地情況，另訂補充辦法，報請中央人民政府政務院批准施行。

第十二條 本辦法自中央人民政府政務院公佈之日施行。

【新華社北京十九日電】

解放軍志願軍的戰鬥英雄和優秀運動員、文藝工作者 趙寶桐祁建華等今天向津各界作報告

在首都曾向十三萬餘人報告受到熱烈歡迎

【本報訊】在北京參加了中國人民解放軍「八一」建軍節二十五周年體育運動大會的中國人民解放軍、志願軍空軍英雄趙寶桐、「速成識字法」創造者祁建華、女跳傘員沈元珍、女駕駛員秦淑嚴及中國人民解放軍作曲家時樂濛、作家郭震家等已應本市抗美援朝分會邀請來津，定今晚八點開始，在第二體育場（民園）作報告，向津市各界介紹我人民軍隊在保衛祖國、保衛世界和平的偉大鬥爭中，以及在文化學習、文藝活動和鍛鍊軍事技術等方面的輝煌成就。各界人士將有三萬人參加（各單位應按各自系統，向領導單位領取入場券，須在報告開始以前集體入場）。

【新華社北京十九日電】中國人民解放軍「八一」建軍節二十五週年體育運動大會，為答謝首都人民的熱愛和幫助，自十二日起組織與會的中國人民解放軍、中國人民志願軍戰鬥英雄、優秀運動員和文藝工作者向首都各機關、團體、學校、市民等十三萬三千餘人作了報告，至十八日告一段落。

參加這次報告活動的有首都人民久所盼望的中國人民志願軍空軍英雄張積慧、趙寶桐、劉玉堤；有「速成識字法」創造者祁建華；有著名的文藝戰士高玉寶；有華東三級人民英雄獎章獲得者大會跳遠第一名吳顧金；有女航空員阮荷珍、女跳傘員沈元珍，中國人民解放軍作曲家時樂濛及中國人民志願軍優秀的文藝工作者等人。

這次報告向首都人民介紹了我國人民軍隊在文化學習、體育文藝活動和軍事技術上的優良成績。我國人民軍隊在為保衛祖國、保衛和平鬥爭中的革命英雄主義和輝煌成就，深受首都各界人民的讚揚。報告的人走進那個會場，那裏便立刻沸騰起來。人們把他們高高抬起，爭着向他們握手，要他們簽名，向他們獻花、獻紅領巾，給他們寫信：「我們全班參加了『速成識字法』學習，經過四十二小時的學習，從前一個字不識的現在也認識了一千六百字到二千一百字。這都是你給我們創造了好的識字法。在四個月以前我們還是睜眼瞎子，現在能讀一般的通俗書報了。祝你身體永遠健康……」

英雄們的報告對首都人民是極大的鼓舞和生動的教育。人們聽了空軍英雄們的報告，更清楚地知道了我國志願軍的力量成長壯大和我軍戰士的崇高品質。許多工人們聽了報告之後，更加提高了生產熱情。英雄們在北京勞動人民文化宮報告時，當場就收到修建工人、電車工人和各國營工廠工人四十餘封信。他們一致表示：感謝英雄們保衛着他們進行生產建設，並決心努力生產，提高工作效率。要以新的創造、新的紀錄來支援中國人民志願軍。各大、中、小學的學生聽了報告之後，都表示要努力學習，鍛鍊身體，隨時準備響應祖國的召喚，為建設祖國，保衛祖國，到祖國最需要的崗位上去。廣大市民也表示要加緊生產，作好愛國衛生運動和擁軍優屬工作。聽到志願軍英雄來做報告的消息後，以賣豆腐維持生活的劉廣仁老漢，買了鮮花親自獻給志願空軍英雄劉玉堤，並對他說：「我要盡一切力量來支援你們。只要抗美援朝，我什麼都可以貢獻出來。」

首都人民對中國人民解放軍、中國人民志願軍的無比熱愛，也深深地教育和鼓舞了英雄們。劉玉堤回憶首都人民對他的熱愛時說：「有一位七十多歲的老太太向我獻花，她緊握着我的手，眼裏流出了眼淚，像對她離開多年的孩子一樣說：你們在前方打勝仗，保衛我們大家，我們想到你們辛苦，我們就很感動。祖國人民對我們太熱愛了。我一定要以對美國空中強盜更嚴重的打擊，來報答祖國人民對我們的關懷。」張積慧說：「祖國人民對我們的熱愛和關懷真使我不知怎樣才能表達出來。我們所得到的成績，是共產黨、毛主席對我們的培養，上級和同志們對我們的教育和幫助的結果。但我對黨對人民的貢獻還很少，我今後還要更加努力，多多打下美國飛機。」張積慧、趙寶桐等都決心向蘇聯空軍英雄闊日杜布學習，創造更多更大的勝利來回答祖國人民的熱愛。大會跳高第一名顧昌碩說：「大會比賽，我的跳高成績以一點七六公尺突破解放後全國紀錄，但在人民鼓舞下，我又加緊鍛鍊，昨天表演時我又跳過了一點七八公尺。我決不辜負人民的熱望，努力學習，永遠前進。」大家一致表示：要把「八一」運動大會的精神和首都人民的熱愛帶到全軍和朝鮮前線去，更好地保衛祖國、保衛和平，來回答首都人民的熱愛。

應我中央人民政府文化部邀請 羅馬尼亞部隊歌舞團到京

將在北京和各大城市舉行音樂舞蹈演出

【新華社北京十九日電】應邀來我國訪問演出的羅馬尼亞人民共和國部隊歌舞團全體人員二百零五人，由團長莫耐斯古·考爾耐利烏率領，於十九日抵達北京。該歌舞團這次來我國，是由中央人民政府文化部根據一九五一年十二月十二日在北京簽訂的「中羅文化合作協定」邀請的。

到車站歡迎的有中央人民政府文化部副部長丁西林，人民革命軍事委員會總政治部文化部副部長李兆炳，首都文學藝術界人士歐陽予倩、田漢、史東山、周巍峙、馬彥祥、李少春、歐陽山尊、吳雪等，和中國人民解放軍陸、空、海軍的文藝工作者，以及首都工人和學生的代表共一千五百多人。羅馬尼亞駐我國大使薈登科和使館人員也到車站歡迎。

在歌舞團全體人員下車後，在車站上舉行了熱烈的歡迎會。丁西林和李兆炳分別代表中央文化部和軍委總政治部文化部致詞，歡迎歌舞團來中國演出，一致認為這將進一步發展和鞏固中羅兩國人民兄弟般友誼，並將加強兩國人民共同的保衛世界和平的事業。歌舞團團長莫耐斯古·考爾耐利烏致答詞。他認為能向不可戰勝的偉大的中國人民表演羅馬尼亞人民的藝術作品是一種無上的光榮。他並代表羅馬尼亞人民向中國人民和毛主席致崇高的敬意。歡迎羣眾會向歌舞團人員獻花致敬。歌舞團全體人員在歡迎會上會熱情地高唱「東方紅」歌曲。歡迎會充滿了熱烈、愉快和友好的情緒。

歌舞團直屬於羅馬尼亞人民共和國武裝部隊，分合唱、舞蹈、音樂三個隊，是羅馬尼亞部隊中最優秀的歌舞團，團員中有很多人原來就是人民部隊的戰士。歌舞團將在北京和各大城市舉行音樂、舞蹈演出。

我方人士評美方又一次逃會

美方把停戰拖得越久 徹底失敗也來得越快

【新華社開城二十日電】本社特派記者報道：美方企圖在會議桌上強迫朝中方面接受投降條件而毫無所得之後，狼狽不堪的哈利遜又要求休會一星期，這在本月內已經是第三次了。美方在會議桌上沒有能夠強迫我方接受它的無理條件，於是就不再掩飾他們有心要轟炸和平居民來扼殺停戰談判。

南日將軍十九日在會議上簡單明瞭地揭穿了哈利遜的陰謀，他指出：「你方挑撥朝中關係是注定了要失敗的，你方必須明白，時間會告訴你們這一點。」他又說：「你方把停戰拖得越久，你方的徹底失敗也就會來得越快」。南日將軍這些話是一個明白的警告，指出了任何陰謀、任何所謂軍事壓力，都不能迫使朝中代表接受美方的要求，讓美方扣留它所拘留的家在北朝鮮的朝鮮戰俘的百分之二十和中國戰俘的百分之六十八。

哈利遜十九日所作的事先預備好的宣傳性的發言，充分暴露了美方代表已不顧以談判方式解決剩下的一個遣返戰俘問題而在朝鮮停戰。相反地，哈利遜明白表示他們將繼續使談判休會，而使「朝鮮北部不斷遭受困難與無法彌補的損失」，這就是說，還要大規模轟炸朝鮮北部後方的和平居民。

此間觀察家指出：美方關於「加緊進行軍事壓力」的宣傳，目的顯然是欺騙美國人民和他們那些心中不樂意的「盟國」，使他們相信狂轟濫炸能使朝中代表屈服於美方以戰俘和朝鮮婦孺生命進行的訛詐。其實，這是華盛頓放的烟幕，藉以掩蓋他們一系列的行動，這個停戰協定草案已經等着簽字了。人們只要記起下面的鐵的事實就夠了，這就是：僅僅在戰爭的第二年就一共有十二萬九千九百四十五名美軍、七千四百四十五名英軍、一千一百八十一名加拿大軍、四百六十二名土耳其軍死傷或被俘，其他的損失還不算在內。美軍在今年六月份的損失總數超過了一萬一千名——三倍於朝鮮人民軍與中國人民志願軍所拘押的美國戰俘的數目。這些事實證明，任何「軍事壓力」只能造成美國及其附庸國的軍隊的更多的傷亡。此間觀察家預言，正如南日將軍不斷指出的，「時間和事實」將向美國政府證明，美國政府是大錯特錯了，它「必定會遭到悲慘的失敗」。

美方被迫承認十六日美機飛越會場區

對十二日另一次違反協議事件卻仍企圖狡賴

【新華社開城二十日電】美方首席聯絡官麥卡塞二十日承認，八月十六日美機確曾違反協議，飛越板門店會場區，但對八月十二日另一次美機飛越會場區事件卻企圖抵賴。八月以來，美方不顧自己歷次保證，連續製造了六次破壞會場區的事件，這明白表示美方正企圖把雙方協議加以撕毀。我方首席聯絡官張春山上校在二十日的聯絡官會議上嚴詞指出：美方應對最近連續侵犯會場區的事件採取徹底措施，我方對美方的現有措施不能滿意。

對於八月以來的多次事件，美方賴不勝賴，曾被迫承認其中四次的責任。今天也同每次承認時一樣，他們虛偽地表示「遺憾」，聲言「將盡一切努力以保證此種性質的侵犯事件不致發生」。但是每一次總是言猶在耳，新的破壞協議事件又立刻發生。為了從他們醜惡的破壞協議紀錄中減去幾個項目，麥卡塞選擇了八月十二日的事件進行狡賴。事實上，這次事件也正如美方承認的其他事件一樣，是雙方安全軍官共同確認的。同樣，美方對八月四日的另一次飛越會場區事件也毫無道理地抵賴。美方想用空口否認來塗改他們不名譽的破壞協議的紀錄，結果只會愈塗愈黑而已。

陳演生在香港病逝

中國致公黨主席團主席之一 人民政協全國委員會致電悼唁

【新華社廣州二十日電】中國致公黨主席團主席之一陳演生先生，十四日在香港病逝，享年七十七歲。陳演生先生是中國人民政治協商會議第一屆全國委員會委員、中央人民政府政務院政治法律委員會委員。

【新華社北京二十日電】中國致公黨主席團主席之一陳演生先生病逝，中國人民政治協商會議全國委員會給中國致公黨主席團及陳先生家屬的唁電如下：

廣州中國致公黨主席團轉陳演生先生家屬禮鑒：

驚悉陳演生先生在港逝世，曷深悼念，特電致唁。

中國人民政治協商會議全國委員會
八月二十日

長江漢水水位上漲 兩岸人民緊張防汛

【新華社漢口十九日電】長江、漢水的水勢連日上漲，各級防汛指揮機關正領導沿岸人民緊張防汛。漢水上游白河、東荊河在本月初旬漲水，連續發生了兩次洪水峯，情況很危急。白河十八日十時的水位比十七日突漲六公尺多。東荊河水位已漲到歷年最高水位，該河今年新修堤防經受洪水沖刷，發生多處險象。目前下游岳口、伯洪等處也已超過防汛緊急水位二公尺。湖北省防汛指揮部急電各地採取緊急措施，對各堤段險工立即搶救補修，日夜防守。沿岸各地黨、政負責幹部都已上堤，帶領羣眾週密防護。沔陽縣上堤民工已有一萬四千八百多人。天門縣十五日一天內即上堤五千五百多人。長江上游重慶至萬縣一段的水位旬日來上漲了四、五公尺，宜昌、沙市也已接近於防汛緊急水位。中南防汛總指揮部號召沿江各地防汛機構提高警惕性，為戰勝秋汛而努力。

匈牙利人民共和國展覽會在京開幕

文化部前晚舉行匈牙利電影展覽週預演晚會

【新華社北京二十日電】中央人民政府文化部對外文化聯絡事務局主辦的「匈牙利人民共和國展覽會」，在二十日——匈牙利憲法頒佈三週年紀念日於北京勞動人民文化宮正式揭幕。參加揭幕典禮的有：中央人民政府政務院副總理郭沫若、文化部部長沈雁冰、外交部副部長伍修權和中央人民政府各部門首長、各民主黨派和人民團體負責人等二百多人。出席揭幕典禮的還有匈牙利人民共和國駐我國大使夏法朗柯以及各國駐我國外交使節和外交官員。

揭幕典禮由夏法朗柯大使主持，他熱烈祝賀中匈兩國日益繁榮的文化交流。他說：在布達佩斯舉行的「新中國展覽會」和「中華人民共和國展覽會」，曾使匈牙利勞動人民看到新中國的卓越成就，鼓舞了匈牙利工人階級為勝利完成五年計劃而奮鬥。不久前在中國巡迴演出的匈牙利國家人民文藝工作團表現了匈牙利人民文化的巨大發展。這次展覽會將向中國人民介紹匈牙利工業建設的成就。

郭沫若副總理接着講話，他指出：「匈牙利人民共和國展覽會」基本上是一個工業展覽，是一個主要地表現五年計劃建設的展覽。展覽內容包括了政治、經濟和文化方面的發展情況，但最重要的是屬於重工業的機械工業生產方面，表明着匈牙利國家工業化的社會主義性質。今天展覽會在中國舉辦，是有其特殊價值的，因為中國正在着手開展大規模的新民主主義的經濟建設和文化建設，中國人民希望從展覽會中學到許多新的東西，並接受友誼的鼓舞。

儀式完畢後，展覽會由郭沫若副總理剪綵，夏法朗柯大使陪同來賓參觀一週。

展覽會的展覽品佔地二千平方公尺，陳列了匈牙利重工業生產的各種機器，以及機車模型、蒸汽機車等。展覽品中還有醫藥用品、醫療器材和輕工業生產品。

【新華社北京十九日電】中央人民政府文化部在十九日晚舉行匈牙利人民共和國電影展覽週預演晚會。在晚會上，放映了第一部已經譯成華語對白的匈牙利影片——「一寸土」。這部影片是描述匈牙利農民在解放前的悲慘生活，以及他們奮不顧身地爭取自由的鬥爭。

出席預演晚會的有中央及北京各機關團體的負責人。匈牙利人民共和國駐華大使夏法朗柯和使館人員也出席了預演晚會。出席預演晚會的還有其他國家的使節和外交人員。

中央人民政府文化部副部長沈雁冰在會上致辭說：匈牙利人民共和國的電影，對於保衛世界和平事業，同樣有着偉大的鼓舞人心的力量。他預祝中匈兩國人民，在建設美好生活的偉大目標下，更加團結為保衛世界和平而鬥爭。

夏法朗柯大使在會上講話。他敘述了中匈兩國文化交流日益增進的情況，並對匈牙利電影藝術作了簡單介紹。最後，他說：匈牙利人民共和國電影展覽週的揭幕，是促進中匈兩國文化交流的重要事件。它將加深和擴大兩國間的文化聯繫，鞏固兩國人民間的友誼，鞏固蘇聯所領導的和平陣營，保衛世界和平。

中匈兩國第一年度 文化合作計劃換文

【新華社北京十九日電】根據中匈文化合作協定規定的第一年文化合作計劃，日前經中匈雙方指定代表交換意見後，已獲致協議；並由我國中央人民政府外交部副部長伍修權和匈牙利駐華大使夏法朗柯分別代表中華人民共和國中央人民政府及匈牙利人民共和國政府換文。

慶祝憲法頒佈三週年 匈牙利大使舉行招待會

【新華社北京二十日電】匈牙利人民共和國駐我國大使夏法朗柯為慶祝匈牙利人民共和國憲法頒佈三週年，特於二十日在北京舉行招待會。

應邀出席的有：最高人民法院院長沈鈞儒，中央人民政府外交部副部長伍修權，中央人民政府各部門首長、各民主黨派、各人民團體負責人和北京市人民政府副市長吳晗等二百多人。

各國駐我國外交使節和外交官員也應邀出席。招待會在友好氣氛中進行。會上並放映了匈牙利最新影片「火的洗禮」，這部影片最近曾在第七屆國際電影節中獲得「勞動獎」。

全國婦聯華北工作委員會成立

確定以組織廣大婦女參加增產節約競賽為下半年工作重點

【新華社北京二十日電】為加強對華北區婦女工作的指導，進一步發動和組織華北區婦女羣衆參加愛國增產節約運動，迎接即將開始的大規模的經濟建設，中華全國民主婦女聯合會華北區工作委員會在八月十五日正式成立，同時並舉行了第一次全體委員會議，討論確定了下半年工作重點。該委員會由田秀涓等二十七人組成，推選田秀涓、王子如、萬丹如、王昭、白濤、范世鈞、彭青、楊蘊玉、邊務山、羅雲、劉清揚等十一人為常務委員，田秀涓任主席、王子如、萬丹如任副主席。

會上，有中華全國民主婦女聯合會副主席鄧穎超講話。她指出：華北區婦女工作委員會的成立，完全適合於即將到來的大規模經濟建設的需要；今後的主要任務是加強對五省二市婦女工作的指導，在過去的工作基礎上繼續前進，使廣大的婦女羣衆在偉大的國家建設事業中發揮更大的力量。

會議熱烈討論了副主席王子如關於一九五二年下半年華北區婦女的幾項主要工作，確定下半年工作重點是以發動、教育和組織廣大婦女積極參加工農業愛國增產節約競賽為首要任務。在工業生產方面，應協助工會女工部研究提高和推廣女工中創造的先進工作法；加強職工家屬工作，並培養樹立女工、工人家屬的旗幟。在農業生產方面，在繼續發動婦女參加愛國豐產競賽中，有重點地解決婦女參加合作互助運動中存在的問題，並注意培養模範、樹立旗幟。為使廣大婦女在工農業愛國生產競賽運動中發揮更大力量，首先應抓緊貫徹婚姻法。各級婦聯在今後必須繼續推動與協助各有關部門，在羣衆中開展一次大規模的宣傳貫徹婚姻法運動，並使婚姻法的精神逐漸深入人心。其次，為使婦女更好地提高生產技術，必須配合有關部門有計劃地在婦女羣衆中推行祁建華速成識字法，爭取四、五年內基本解決工農婦女羣衆識字問題。此外，為使有孩子的婦女能參加生產，應配合有關部門大力舉辦或組織廠礦臨時托兒所、餵奶室、農忙托兒所、互助看娃娃組等托兒組織。

為了適應大規模經濟建設需要，組織領導上應加強城市婦女工作，蓄積城市婦女工作經驗；加強婦女幹部思想教育；大膽提拔和大量培養婦女幹部，迅速補足各級婦聯編制的缺額，並逐步地有計劃有步驟地輸送婦女幹部到各個建設工作崗位。此外，應有計劃地掌握華北區婦女運動情況，為明春召開第一次華北區婦女代表性的會議，正式產生華北區民主婦女聯合會作好準備。

會議結束時聽取了中共中央華北局組織部部長王從吾的講話，最後由主席田秀涓作了總結。

「安興鷓鴣菜」是假藥

衛生部通知各地禁售

【新華社北京十九日電】中央人民政府衛生部於上月間向各地衛生主管機關及中國醫藥公司發出取締和禁止銷售「安興鷓鴣菜」的通知。「安興鷓鴣菜」原為安興藥房出售的成藥，在各地銷售已久。[illegible]方原料，為中藥「鷓鴣菜」，有[illegible]的功效，但不能治療其他疾病。現在該藥在市上所銷售的「安興鷓鴣菜」，經中央藥物食品檢驗所檢驗，證明與原處方不符，同時又因製造技術不良，不能服用，實屬偽劣藥品。中央人民政府衛生部為保障人民健康起見，特通知各地衛生主管機關，對該項藥品一律予以取締，禁止銷售。

談推行五年一貫制時學校行政應注意的兩個問題

屠忠順

一九五二年秋季將在全國範圍內普遍地推行小學五年一貫制，這是我國教育事業上的一件大事。這樣重大的學制改革工作在實行的過程中，必然會遭遇到一些困難。但是正如中央教育部錢俊瑞副部長所說：「一件事物發展的規律，總是新的必然要產生，舊的一定要滅亡。一切困難的本身，就包含了克服困難的因素。」這裏我想僅就北京市六個小學五年一貫制實驗班的經驗，舉出學校行政上應該注意的兩個問題，以供各地小學實施五年一貫制時作參考。

第一個問題是必須注意思想領導。

北京市在實驗小學五年一貫制時，大多數的教師都感覺這個任務是光榮的，都樂於接受這一任務。但一般對這一任務的本身認識不足，沒有把它與整個勞動人民的利益和國家的各項建設事業緊密地聯系起來，沒有認識到小學五年一貫制的實施，是我們國家新民主主義教育政策的體現，因而把它局限成為少數幾個教師的工作，看成是少數幾個人的光榮。加上有些學校行政方面，對此沒有足夠的重視，沒有及時摸清教師思想，從而抓緊思想領導，致使有些學校，就沒有把它變成學校所有成員集體的任務，沒有發動集體的力量去完成這一任務。這次北京市的實驗工作，在這一點上，獲得了一個極深刻的教訓：學校行政注意了思想領導的，工作就順利些，反之，困難就多些。比如北京市第六區第一中心小學，因為學校太大，校長身體不好，教導主任又經常更換，自開辦實驗班後一個長時間內，學校行政上沒有對實驗工作予以足夠的重視，因此教師雖然努力，但也只是成為個別的努力，不能形成有組織的力量。其他的教師雖想對實驗班予以幫助，也感覺無從下手。而實驗班教師鑽研所得到的教學和生活指導方面的經驗，也沒有引起其它各班的注意並對各班發生應有的影響。可是北京市第三區第二中心小學，因為開始時校長和教導主任就特別注意了這個問題，所以在接受了這一任務後，他們就在全體教師中進行了比較深入的動員，再三說明小學五年一貫制實驗課程改革的重要。校長陳君平同志並把他在老解放區所看到的農民子女普遍獲得順利升學機會的事實告訴大家，給全體教師很大的鼓舞，使每個教師對這一工作都有一種光榮的責任感。以後又經過啟發、醞釀、黨團小組的討論，通過領導與羣衆相結合的民主方法，慎重地選擇了能發揮教學才幹和有教學經驗的人來担任這一工作。公佈這些教師的名單的時候，又舉行了全體教師大會，當選的教師在大會上提出保證，通過許多的發言和講話，對全體教師進行了一次很好的教育，使大家都感到這一工作的光榮，同時也鞏固了當選教師的熱情和責任感。這樣，就不會使教師中還有對實驗工作漠不關心的態度，也就不會讓參加實驗工作的教師感到孤單而缺乏勇氣。

當實驗工作開始時，中央教育部曾組織了包括北京市文教局、六個校校長、教導主任的實驗工作委員會及語文、算術教材編選委員會。又曾召集關於低年級兒童生活指導問題的座談會，並聘請蘇聯專家舉行兩週一次的小學教育講座。到了第二學期，我們更發動六校聯合組織各科教學研究組，把實驗班教師廣泛地組織起來，推動他們有組織地相互學習，有組織地學習蘇聯的先進經驗。這樣，對研究、解決問題，起了很大的作用。同時也建立了對這一工作的信心。

小學五年一貫制在全國範圍內普遍地推行時，因為各級行政領導缺乏經驗，教師思想準備不夠，教學大綱還未頒發，教學方法、生活指導也都還有許多問題須待研究，諸如此類的問題，是可能影響教師們的信心的。但北京市六個小學的實驗經驗可以證明上述的都是不足為慮的問題。北京市六個小學開始實驗時，困難也是很多的，但經過努力，所有的困難基本上都克服了，而且獲得了一定的成績。根據我們的經驗，只要建立高度的信心，遵照劉少奇副主席的指示，以革命的精神、革命的辦法來解決問題，堅決依靠羣衆，利用一切可能發動的力量，注意思想領導，那末，任何的困難都能克服，任何問題都能解決的。

第二個問題是應當注意選擇、培養教師，並儘可能實行班主任跟班走的制度。

根據北京市六個小學實驗班的經驗，選擇教師，最重要的條件，是要求教師有一定的政治水平。能夠站穩無產階級的立場、具有無產階級的觀點的教師，對於教學經驗的取得和文化水平的提高，是不會有多大的困難的。規模較大的學校，同時招收幾個一年級，那麼選擇教師，除注意政治條件外，應當分別選取具有低、中、高年級的教學經驗的教師，使之根據已有經驗，相互幫助。但最初的一班，最好選擇各方面都比較優良的教師，以之作為某一地某一校的重點，為以後的工作積累經驗。

關於培養、提高教師，領導教師學習，必須政治、業務、文化三者同時並重，而以提高政治思想水平為主要關鍵，並應有計劃有步驟地進行。而且必須隨時批判教師中的單純業務觀點和不問政治的觀點。因為教師中如果存在有這樣的觀點，就會造成驕傲自滿、個人英雄主義、脫離羣衆、互相不團結的現象，不僅不能提高業務，而不能很好地達到人民教師應盡的責任，並將使這些舊思想、壞作風對同事對兒童都留下不良的影響。

班主任跟班走問題，目前可能有些人還表示懷疑，或者感覺有困難。實際它不僅是一個行得通的制度，而且是一個完全符合新民主主義教育方針的優良的教學制度。它使教師真正能做到對兒童全面負責，使兒童獲得全面發展的教育。北京市六個小學實驗班的經驗，對這一點作了有力的證明，北京師範大學第二附屬小學的教導主任汪琪同志說：「實驗班的教師，對他們班上每一個孩子的個性、特點都摸得很熟，因此能夠真正地設法幫助孩子們克服缺點，並培養孩子們優良的性格，這都是由於實行班主任跟班走的制度的好處。」我們肯定地說，班主任跟班走的制度，是我們將來的教學制度的方向，是一定要實行的。因此，教師們應當下定決心，努力學習，不要把自己限於只能教某一年級或某兩個年級的功課，循環來，循環去，使業務水平老提不高。班主任跟班走的制度，還可以避免教師們對學生採取客觀主義的態度，以為只教孩子們一兩年，以後他們的發展如何，可以不聞不問；也可以避免換班主任時，對兒童又須進行重新瞭解所造成的時間上的浪費。

有些地區小學教師的質量比較低，在實行班主任跟班走的教學制度時，可能有些阻礙。但只要學校行政上抓緊時間，有計劃地領導教師進行學習，提高他們的政治水平和業務水平，教師的質量是可以提高的。至於顧慮幾年不換教師，一個教師的缺點可能影響兒童，這種顧慮，只要加強政治學習，開展思想改造，掌握批評與自我批評的武器，也是完全有可能解決的問題。自然在教師的條件不成熟的時候，班主任跟班走的教學制度可以暫緩施行；但必須肯定這是一種優良的制度，一定要向這方面努力。

現在中央人民政府教育部正集中全國的優秀教師和專家們在編製教學大綱。人民教育出版社也保證要在兩年內完成語文、算術兩種課本。其餘各科教材亦在組織力量設法解決。加上全國各大城市在實驗小學五年一貫制的工作方面，已提供出了一些有價值的經驗。這種種準備，給我們創造了很多有利於推行這一新學制的條件。全國小學教師同志們，我們應該以萬分興奮的心情來迎接小學學制的改革。我們深信在大家共同努力之下，一定能以革命的精神，革命的辦法創造出更多的更寶貴的經驗，並以這些經驗戰勝困難，完成祖國付託給我們的光榮而艱巨的任務。

丁玲、江豐、袁水拍 在津向各校學生作報告

【本報訊】本市學生暑期生活指導委員會舉辦的文藝講座，前天和昨天已先後由作家丁玲和中央美術學院副院長江豐作了報告，該講座定今天上午九點在中國大戲院繼續舉行，邀請人民日報袁水拍介紹「卓婭和舒拉的故事」。各校學生會可以在講座散會以後領取今晚第二體育場志願軍空軍英雄趙寶桐等報告會的集體入場券。

全國鐵路、華北區游泳比賽 日程及售票辦法已確定

【本報訊】一九五二年全國鐵路及華北區聯合舉行的游泳比賽大會，將於二十三日在鐵路工人文化宮游泳池開幕。參加此次大會的，鐵路方面包括中長、齊齊哈爾、錦州、濟南、鄭州、衡陽、天津等管理局和直屬單位共十四個，華北區方面包括北京、天津二市及河北等五省共七個地區。目前各地區代表都已相繼抵津。各地游泳代表包括工人、農民、學生、及政府、企業工作人員，還有一部分是少數民族。

大會規定競賽日程和購票辦法如下：

日程：大會於二十三日、二十四日、二十五日進行三天共六場比賽。每天分為上下午兩場，除第一天（二十三日）第一場是上午九時至十二時外，其餘每天的兩場都是上午八時至十二時，下午三時至六時。

售票辦法：每場個人兩千元、團體（必須持本機關單位之證明信並須滿二十人以上者）一千元，每單位只限購一場。購票地點：團體參觀券在鐵路工人文化宮發售，個人參觀券在東馬路利生體育用品工廠和利生分號發售。售票時間自本月二十二日上午起同時發售，售完為止。二十五日是民族形式的游泳表演，不售團體票。持有大會所售之團體票和個人票的觀衆，請另購鐵路工人文化宮的門票。

（大會宣傳部、韓慶雲）

十一區二緯路修路面暫時斷絕交通

【本報訊】市政工程局從昨天開始在十一區西廣開二緯路修碴石路面，施工期間，該路暫時斷絕交通，來往各種車輛，可繞行南大道及廣開中街行駛。（公安局交通大隊）

克服困難，堅決實行小學五年一貫制

方與嚴

一、中國人民教育史上的大事件

全國小學將從今年秋季起有步驟地開始實行五年一貫制。為什麼要把「四、二」制的小學，改為五年一貫制的小學呢？

中國人民政治協商會議共同綱領第五章「文化教育政策」第四十一條這樣的規定：

「中華人民共和國的文化教育為新民主主義的，即民族的，科學的，大衆的文化教育。人民政府的文化教育工作，應以提高人民文化水平，培養國家建設人才，肅清封建的、買辦的、法西斯主義的思想，發展為人民服務的思想為主要任務。」

在中央人民政府政務院「關於改革學制的決定」中，又這樣提出：

「我國原有學制（即各級各類學校的系統）有許多缺點，……初等學校修業六年並分為初高兩級的辦法，使廣大的勞動人民子女難於受到完全的初等教育，……對兒童實施初等教育的學校為小學，應給兒童以全面的基礎教育。……小學的修業年限為五年，實行一貫制，取消初、高兩級的分段制。……」

由此可見，新學制首先要改變舊學制的許多缺點，使廣大的勞動人民子女能受到完全的初等教育。

我們知道，「四、二」制小學是資本主義制度下的產物，它完全是適合資產階級利益的教育制度。在舊中國，施行「四、二」制小學教育，使兒童在受初等教育的時期，即奠下兩個不同的文化基礎，使官僚、買辦、地主、豪紳、資本家的子女能夠受到完全的初等教育，而廣大的工農子女則因為受不到完全的初等教育，文化基礎較低而失去升學深造的可能。

所以我們認為，新學制的基本精神，首先保證了教育真正地向着工農開門，如此也就保證了全國城市和鄉村一切勞動人民的子女，都能夠有享受到完全的初等教育的平等機會。就中華人民共和國整個學制的系統看，它的基本精神也是這樣的。那就是說，廣大的勞動人民，只要他們能享受到完全的初等教育的平等機會，他們也就有了可以升入中等學校、高等學校的機會。因為小學教育是人民的基礎教育，如果廣大的勞動人民的子女，他們能受過五年一貫制的小學教育，也就具備了起碼的自學的能力和進修的基礎。

由此可見，把「四、二」制的小學，改為五年一貫制的小學，是要一反過去舊中國五十多年來殖民地、半殖民地、半封建和法西斯化教育制度的大事件。它是具體體現着使全國一切勞動人民的子女，在小學階段即受到完全的全面發展的基礎教育的大事件。它是具體體現着在這個全面發展的基礎教育的基礎上，保證全國一切兒童、青年，都能夠有升學深造的機會的大事件。

二、北京六所小學課程改革實驗的成績

在一九五〇年六、七月間，中央人民政府教育部初等教育司即着手進行小學改為五年一貫制的實驗。當時徵得北京市人民政府文教局的同意，選定中央教育部直屬小學三校（北京師範大學第一、第二兩附屬小學，北京育才小學）、北京市文教局所屬小學三校（北京市師範學校附屬第一小學、北京市第三區第二中心小學、第六區第一中心小學），在同年秋季開始小學五年一貫制的課程改革實驗工作。目的在有計劃有步驟有重點地實驗修業五年、不分高初小的一貫制的小學學制改革和課程改革工作。同時試行班主任跟班走和五級記分制度。為了搞好這一工作，決定上述六校的校長、實驗班主任，除充分閱讀蘇聯有關初等教育的材料和請蘇聯專家作報告外，並在可能時到東北旅大、哈爾濱等市蘇聯小學參觀以便吸取經驗。

現在我們把北京六個實驗班的實驗情況分三個階段來說明如次：

第一階段：開始實驗小學五年一貫制工作，不是沒有困難的。第一道難關，是教材課本問題，用舊教材和舊課本來實驗新學制的課程，是有削足適履的毛病的。因此我們首先成立了語文、算術、體育、唱歌、圖畫等五個研究小組和語文、算術兩個編選委員會，在現在所有通行的課本中，選定一種最有代表性的作為主要課本，删去其中不合於新民主主義教育方針的，而從其他課本中選出合用的，或用另行編寫的新課文印成活頁，粘附在删去的課文上來代替；算術是改編的，這樣可以應急一時。其他科目，是由研究小組計劃解決的。

第二道難關，是學習蘇聯教學方法問題：在小學的教學方法上，既要反對英、美派的資產階級的教學方法，也要反對故步自封的經驗主義的教學方法，更重要的是要遵循毛主席的「健康第一」的指示。既要把課教得好，使兒童容易接受，容易領會，容易進步，又要不增加兒童的負担，不損害他們的健康。唯一的辦法就是要學習蘇聯先進的教學經驗，來改進我們的教學方法。蘇聯的課堂教學，是有嚴格的教學計劃，嚴格的科學的制度，不可隨便變動亂用一分鐘的時間的。起初學習起來，有很多困難，但由於教師同志們的努力，並得到蘇聯教育專家卡爾布娃、達拉巴金等同志的幫助，經過幾次觀摩教學的公開示範，會後的充分討論和嚴格地進行批評和自我批評，漸漸學會了蘇聯先進的教學經驗，掌握了課堂教學的基本環節：（一）組織教學，（二）檢查作業，（三）確定目的要旨，（四）講解新課，（五）鞏固新課，（六）留作業。這是第一階段，由一九五〇年秋季開學始，到冬季末放學止，為期六個月。在這一階段裏，主要的探索出兩大途徑：（一）是教材課本的編選問題，（二）搞好課堂教學問題。

第二階段：小學五年一貫制的課程改革實驗工作，在第一學期的摸索中所獲得的主要的經驗是解決課本問題和搞好課堂教學問題。我們就在這個基礎上放胆前進。

課本問題是在寒暑假中，集中力量先行解決。在一九五一年春季和秋季開學，大家就有可能集中全力來搞好課堂教學工作。在這兩季裏，教師同志們就專心一志多做研究教學和互相聽課的工作，多舉行觀摩教學，更加便利於集體學習和集體的改進。在這一階段裏，由於課堂教學方法的改進，學生在學習成績上有顯著的進步。在語文方面一年級下期就能作十個字以上的句子，或四十個至六十個字以內的短文；二年級上期一般的能作七八十個字左右的短文，大體上做到通順。在算術方面，一年級下期，可以口算二十以內的加減法和乘除法；二年級上期，可以筆算百以內的加減乘除了。……並着重加強愛國主義教育，將愛國主義教育貫穿在整個教學工作及一切課餘活動中。這一階段，包括了一九五一年的春秋兩季的一整年，在整個搞好課堂教學的工作上，打下了一個比較穩固的基礎，使以後工作更便於進行。

第三階段：到了今年初，小學五年一貫制的課程改革實驗工作，已經有了一年半時間的經驗的基礎，即前述兩階段的經驗的基礎。在這個比較穩固的基礎上，我們就更有可能順利地進行工作了。前兩階段的語文課本，還是用拼拼湊湊的辦法改編的；到這一期，就更換了全新的新課本了。在重編語文課本中，取得如下的經驗：選擇教材，應適合兒童的要求和接受能力，要選取有典型性而又最能說明問題本質的、有系統性的、有重點的、明白曉暢的、生動有力的、能啟發兒童豐富的想像力和有中心主題的題材。因為有了新的課本，兒童們高興學，教師們高興教，所以獲得的效果更高了。在這一階段，兒童的作文，大多數能達到一百五十個字左右，最高的能達到二百個字以上。因此，我們可以預計，三年級學生能作二百個字以上的敘述文、故事及書信；四年級學生能作三百個字以上的敘述文、故事、書信、詩歌；五年級學生能作四百個字以上的敘述文、故事、書信、說明文、詩歌及簡單的報告文。語文、算術是主要的學科，又是一切學科的工具的學科，只要語文、算術二科一及格，則其他學科就容易及格了。這一階段的實驗工作所得到的效果，使教師們的信心更加提高了，課堂教學的技術更加純熟了，也使得課堂教學工作做得更好了。

其次，我想談一談在全國實施小學五年一貫制中的三大問題及其解決辦法。

第一是小學五年一貫制的課本問題：課本是具體體現新民主主義教育方針的工具。過去的許多種課本，不但是採取「四、二」制分段制編輯的，而且是偏重地方性，而少照顧全國性的，在今天是不適用的；即北京六個小學實驗班所編選的課本，初期的拼拼湊湊、後來的重編，也還是缺乏系統性和全面性，不可能使全國採用。因此，中央人民政府教育部和出版總署，決定以大力來完成這一個重大而嚴肅的任務，要在最短期間內，根據新民主主義教育政策和毛澤東思想的編輯方針，把小學主要的語文、算術兩種課本一至十冊全部出齊，以便利於全國的採用。但今年秋季開學前，只能出版這兩種課本的第一冊，所以今年秋季只能從第一年級開始實施小學五年一貫制的新學級。

第二是小學五年一貫制的師資問題：教師在實施小學五年一貫制中，是起着決定作用的。它是隨着整個國家建設計劃的發展而發展的，在數量上是可以依照小學教育發展的需要，按照一定培養師資的計劃來培養和解決的。關於師資的質量問題，有人認為某些地區師資質量低，今年不能開始實行小學五年一貫制。這是一種保守的看法。我們應該用動的觀點來看問題，更應該運用中國一句：「教學相長」的古訓來看問題，來培養在職師資，逐步地提高他們的教學方法和教學能力。我們深信程度低的青年教師，是有決心學習，有決心求進步的。只要我們領導得法，我們可以把小學課本和教學法作為學習中心資料，有可能時則在寒暑假集中進行學習，把一學期要用的課本，集中力量大致準備好；如果條件不成熟，可由每一個中心學區的文教科（或文教助理）協助中心小學校長的領導，每週、兩週、或一月集中備課一次，把課本上的疑難問題大致弄清楚了，一步步集體備課，一個個回去教學，遇到問題，或集體討論，或個別指導和通信輔導，使在職小學教師逐步地提高他們的文化水平和業務水平。況且今年只要他們開始教小學五年一貫制課本的第一冊，並不是要他們教第七冊或第九冊。有人估計有些小學教師不能跟班走，這倒有些理由，但這不是唯一的理由，若估計某些小學教師能教課本的第一冊而無法教第二、第三冊；或者只能永遠教低年級，而不能教中、高年級，這也是一種固執成見的看法。我們在北京六個小學，提出的是試行班主任跟班走，試行中所得結果良好。但既是所謂「試行」，那麼，有條件的就可以試行，沒有條件的就暫不試行。若說某些小學教師現時已在教三、四年級，再教三、四年後還不能教四、五年級，那就說明那個教師不夠進步，反不如小學生進步得快，是不應該的。在三、四年後經由正規師範學校、短期師資訓練班，在職學習、寒暑假期集中學習、輪訓學習，將湧現出大批優良合格的師資；某些不夠資格的師資也將成為合格的師資。

第三是小學五年一貫制的設置、校舍、設備問題：有人顧慮實施小學五年一貫制時設置、校舍、設備問題不容易解決。這是應該考慮的問題，但這也是和整個教育建設計劃相配合的問題。設置的地點，應該依據人口和學齡兒童數的比例來決定；如在兩村或三村的小學相隔不遠，也可根據教師的條件進行分工合作，一校只辦一、二、三年級，另一校增辦四、五年級。校舍則不是在今年一開始就要添蓋五年級的新校舍或新課堂，因為在四年以後，在條件最差的地區，才開始有了五年級新學生，那時縱使是條件最差的地區，也有可能適當地解決校舍問題。

總之，我們認為，在今天實施小學五年一貫制，雖然還有種種困難，但這些困難是完全可以克服的。問題在於我們有沒有克服這種種困難的決心和信心。【新華社】

新華社更正

八月十七日新聞稿「期刊登記暫行辦法」中，第二條第三項的「三、」應改為「但」字，第二項末的「；」改為「。」。（本報登在十八日第二版）

進步園地

油底子

趙學滿

禮拜天的晌午，消毒隊長小王由區裏開會回來，才剃的頭，油光光的，他一邊擦袖子往腦袋上擦汗，一邊告訴正在衛生分會值班的老井說：「丁字沽的油底子用完了，區裏買了幾百斤四號柴油，叫咱們去取一桶來先用。」老井手裏攥着半張大餅還沒吃完，連忙說：「柴油怕不如油底子好使喚，咱這些日子用油底子消毒，這麼些水坑給終沒發生過問題。」

「本來麼，」小王說，「油底子裏邊有硫酸，別說孑孓，連魚都一樣能薰死。再說，油廠熬完油剩下的油底子都白扔了，自從咱們把它利用起來，光九區就給國家節省了八千多萬。可是沒有啦，有嘛法子！先弄點柴油來用着吧。」

小王囑咐老井：午後去抬油，一會兒王傑和黨豔玲來了，叫他們先走一步，自己回家吃點東西就去追他們。

下午兩點左右，丁字沽大道邊樹蔭下坐着二男一女，在他們跟前放着一只大空鐵桶。這三個人的衣服上都有許多大大小小的窟窿，那是消毒時叫油底子裏的硫酸給燒壞的。這三個人就是三官廟消毒隊的工作人員，男的是王傑，另外一個男的叫沈金林，女的便是黨豔玲。他們在等着小王來一同去取油。

不大工夫，就見小王從老遠處跑着來了。沈金林迎頭就問：「小王，聽說這回油是拿錢買的，不是每回都用油底子嗎？」小王說：「油底子用完了，有嘛法子呢！」黨豔玲接過來說：「咱要給國家省些錢，就得動動腦筋。這兒不是好些家油廠嗎？咱都去看看，湊湊也能弄一桶。用柴油又花錢，效力又小。」沒讓黨豔玲再說下去，王傑把大腿一拍：「對！咱們不妨每個廠子都去看看。」

四個人一同到了油廠，經理以為他們來取柴油，迎過來笑着說：「柴油可不能去喽。」黨豔玲說：「我們還是來弄油底子的。你們別看油底子臟衣裳，滑起來力量可大呢。你們扔了也是白扔，利用起來可以給國家省不少錢。」這幾句話把那廠經理[illegible]了個大沒臉。

四個人倒班兒抬着桶，這家舀點，那家舀點，一個多鐘點的工夫，就弄了滿滿一大桶。太陽晒着，汗水直流，他們抬着油桶往回走，每人臉上都帶着勝利的微笑。途中休息時，王傑做着手勢說：「這三百斤油底子得頂六百斤柴油用。」小王說：「一斤柴油四百元，算算省了多少錢吧。」這時黨豔玲嘴裏唸唸有詞，拾起一根樹枝在地上劃着，忽然高興得跳了起來，伸出兩個手指向大家說：「咱今兒給國家省了二十多萬哪！」

黨豔玲伸出兩個手指向大家說：「咱今兒給國家省了二十多萬哪！」（趙寧東、陳兆祥作畫）

我們要健康長壽

——「健康的源泉」讀後感

「新體育」（第十八期）和「中國青年」（第十一期）先後發表了蘇聯歐麗迦·波利索夫娜·勒柏辛斯卡婭所著「健康的源泉」一文。

作者是個老布爾什維克，早年即參加革命活動，十月革命前曾兩次被沙皇政府流放到西伯利亞，並逃亡到國外。艱苦的生活曾使她三次染上肺結核病。但是，由於她能夠堅持不斷地進行體育運動，終於戰勝了疾病。現在她已經八十一歲了，卻仍和過去一樣從事着科學研究工作和社會活動。

作者認為，體育是向過早衰老進行鬥爭的一種手段，甚至是一種最有力的返老還童的手段。她從七歲時就學會游泳、滑冰、滑雪、賽跑、爬樹。在六十四歲的時候，仍然能達到「勞衛制」的合格標準。直到她寫這篇文章的時候，她已經是八十歲了，但還沒有忘記鍛鍊身體，每天早晨都要作一套根據自己身體健康狀況所制定的早操。

她在這篇文章裏清楚地指出：人的年齡不是用一紙「證書」來決定的，也不是以活過的年數來決定的，而是以身體的狀態和勞動能力來決定的。體育和運動可以增進人體的健康和人的樂觀情緒，而這卻是長壽的一項必要條件。在蘇聯的報刊上，常報道着有很多人活到了一百五十歲，並且還保持着愉快的情緒、記憶力和勞動能力，然而，科學證明，一百五十歲也還不是生命的極限。

蘇聯人民這樣頑強地進行體育活動鍛鍊身體的精神，八十高齡的老人還能保持像青年人一樣的精力從事勞動，這使我們想到我國人民一般到了五、六十歲就現出了龍鍾老態不能工作的事實。這自然是舊社會給我們造成種種惡劣的條件所致，但我國人民過去一貫不太重視體育，確也是一個主要的原因。

目前，我們政府正大力展開體育活動，讓我們積極響應號召，學習蘇聯人民始終不懈地進行體育活動的精神，站起來的中國人民，應該是健康的，活潑的，長壽的！（張竹）

蘇聯新型運動場

蘇聯最大的運動場——基洛夫運動場，位置在列寧格勒城十字島西部勝利海濱公園內，三面瀕臨着遼闊的芬蘭灣。異常美麗的自然條件，給建築家們提示了這個新型運動場的建築思想。

用人工堆成的橢圓形崗嶺，高出海面達十六公尺。崗嶺內坡形的盆地，週圍是看台，底下是運動場。崗嶺的外坡，與公園內的樹道和草甦連成一片，分築有十八道寬闊不陡的梯級，中間有坦坡路連接着，汽車可以駛往崗嶺；公園內的遊客也可以登上崗頂寬敞的圈道上，眺望濱海地帶的風景。

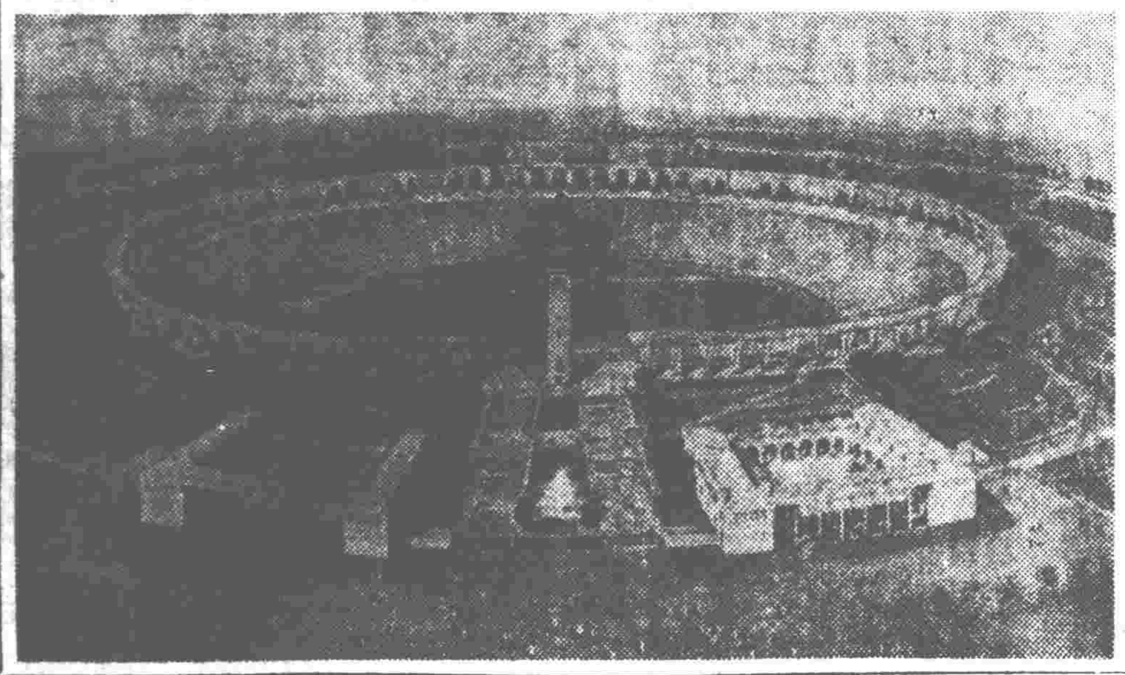
崗嶺內坡看台上有若干條橫貫過道，把看台分為五十二段，每段有五十五列座位，這些凳子如果直線排列起來，長度共有三十二公里。

由於看台設計精確，那些通常破壞圓形建築物完整性的環形過道以及出口處，也就根本不需要了。觀衆從崗頂圈道向下走去，很容易找到某段內自己的位置。在競賽完畢之後，人山人海的觀衆，也用不着轉彎抹角，很快就能離開看台。

運動場的中央是足球場，四週是跑道，足球場和兩端跑道之間，則是各種田徑賽場所。運動場有兩條隧道，經過崗嶺底下通往對峙在正門兩旁的體育館。這個體育館有着週全的設備，極力替運動員造成各種舒適的條件。

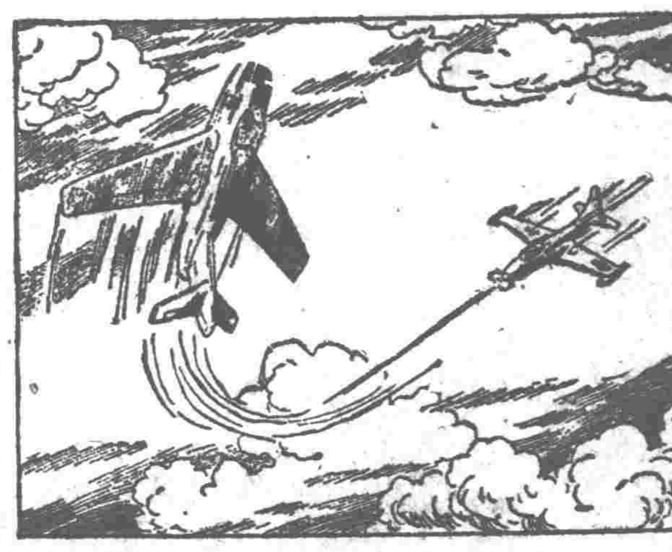
被列寧格勒人稱做「體育運動島」的十字島上，將來還要開闢若干運動競技場所，其中包括正在建造中的能容三萬人的大沙坪；一個空氣浴場或一個日光浴場，以及露天游泳場等。另外，準備開掘一條兩公里長供划船用的水渠；在水渠末端，建造一個帆艇俱樂部和摩托船俱樂部用的船塢。這樣，十字島就將變成世界上最大的聯合運動場。

左圖是基洛夫運動場建築工程全部完成後的景象。

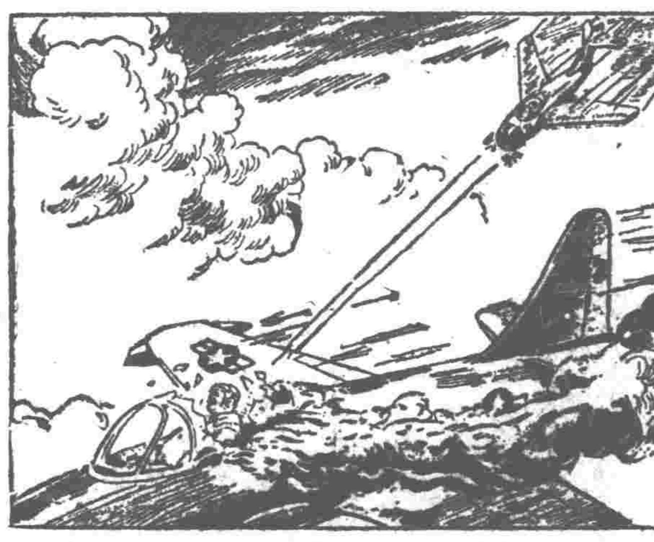


歸來

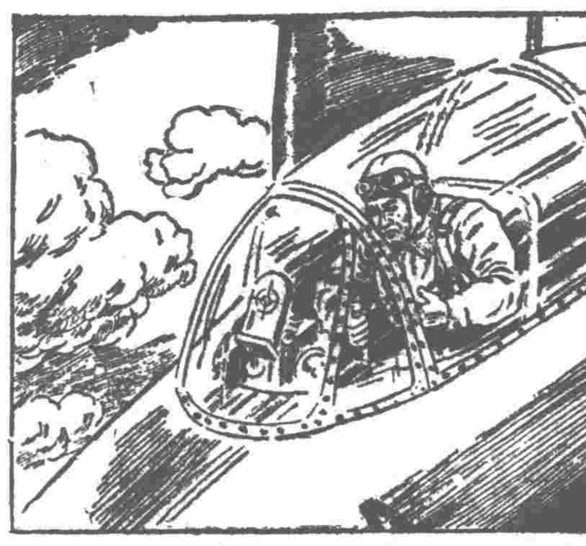
劉錫培畫



9 胡凱明還來不及作任何動作，對手已經開砲。他急速的作了一個上昇轉彎，向後面繞到敵機後面，瞄着說：「想逃掉嗎？哼！嘗嘗我的砲彈吧！」他推大了油門，追上去。



10 忽然覺得呼吸有點困難，胸部有什麼東西在流動，他不理會這一切，拚命的追着，追着；到迫近時，懷着一種仇恨、鄙視的心情，把砲鈕狠狠的按了一下，那壞蛋就拖起一條濃烟跌下去了。



11 他開始檢查為什麼呼吸困難，突然發見座艙蓋上有個小洞，自己胸前也有個小洞，飛行衣已被鮮血浸透，原來剛才上昇轉彎時，被敵機射中了胸部。

12 應當立刻飛回基地！但來了個無論如何也不能放棄的好機會：下面出現了一架敵人的螺旋槳式巨型轟炸機，沒有驅逐機掩護，沒有轟炸機同行，顯然是被打散了掉隊回去的。（未完）

津人民銀行協助工商業推銷工業品

明起舉辦物資交流推銷放款

凡運銷商品需要資金者可憑證件申請貸款

【本報訊】中國人民銀行天津分行明天起舉辦「物資交流推銷放款」。這種放款是中國人民銀行天津分行根據目前城鄉貿易的形勢和私營工商業的需要而制訂的一種新的放款方式，目的是幫助私營工商業解決在推銷商品前後資金週轉的困難，鼓勵私營工商業者多開闢貿易路線，大量推銷工業品。

物資交流推銷放款主要辦法如下：

（一）凡工商業者擬將貨物推銷外埠，需要資金週轉並具有保證人和交易行爲證件者（包括購銷合同、協議、定貨單或其他足以證明有交易行爲之函電等），即可向人民銀行申請「物資交流推銷放款」。

（二）此項放款金額應以運銷貨物總值七至九扣爲最高限度。如借款戶信用良好，與人民銀行往來密切，可採取先信用後質押的方式，即在貨物裝運前可以信用貸款，俟裝運後，再以運送中的貨物爲質押品。人民銀行如對借款戶的信用不能掌握時，在裝運前須交臨時押品（流動質押、棧單均可），俟貨物裝運後憑提單將原押品提走，即以在運送中的貨物爲押品。

（三）借款人送交貨物提單時應開具付款人（收貨人）抬頭的約期付款匯票一紙，交由銀行代收。匯票金額和期限由借款人自定，但金額不得低於借款金額。

（四）借款利息月息一分三厘五毫，照實際用款日數計算，由借款人負責，但可提前歸還銀行。

（五）此項借款付款辦法應於匯票到期日以前一次或分批還款提貨。

（六）借款人運銷貨物到達目的地後，如必須先行提貨約期付款者，可按下列辦法辦理：（甲）事先商准銀行提供同值押品送存銀行倉庫或銀行認可之倉庫內，並將棧單過戶交由銀行存執；如借款人備有完善庫房堆棧者，可採租庫或流動質押辦法，付款人在付款地先提貨後還款。（乙）借款人商准銀行只憑付款人覓具殷實保先提貨後還款，不另提供押品。（丙）由借款人商准銀行提供同值抵押品，運送貨物由借款人自理，銀行只憑匯票向付款人收取款項，但借款人於貨物運送時須將提單送銀行驗對。

（七）如貨物到達的地點沒有銀行機構，亦可按照本辦法第六條第三項之規定申請貸款。

（八）爲促進城鄉物資交流，推銷工業品下鄉，此項放款免收匯水及手續費。

從以上各項具體辦法來分析，「物資交流推銷放款」與一般埠際押匯截然不同。新的放款辦法可以先信用後質押，凡是有計劃的推銷工業品，在貨物裝運以前，遇有資金週轉的困難，國家銀行即可協助解決。這兩種辦法比較之下，新的辦法最適合目前工商業者的需要，將受到他們的熱烈歡迎。

造紙業技術設備落後阻礙發展

亟應解決自製紙漿問題

並須改善經營管理逐步走向專業化

【本報訊】解放三年來，天津私營造紙業在人民政府大力扶植和全業職工積極生產的努力下，已經獲得一定的發展。但是，由於該業在技術設備及經營管理上還存在着嚴重的缺點，因此阻礙了該業進一步向前發展。目前該業亟應針對現存的問題，謀求改進，首先需要集資解決紙漿問題，並逐步達到生產專業化。

三年來私營造紙業的發展是顯著的。在產量上，一九五一年五月份各廠包裝紙要比一九五零年五月份提高百分之十六；辦公紙類更比一九五零年提高百分之三百四十五；今年五月份的包裝紙產量又比一九五一年五月份提高百分之七十三。機器設備上，有的擴大了廠房，有的增加了機器。各廠所得利潤，一般都在百分之三十至五十，部分產三餘紙的，在去年夏季到年底，利潤甚至高達百分之一百五十。如河北造紙廠一九五一年所得純益即達十四、五億元；今年一至六月「五反」期間，純利也得九億元左右。這說明該業具備着改進技術設備、發展生產的條件。由於各廠盲目的根據市場利潤進行生產，技術、設備的落後，經營管理的不善，而且由於大部分工廠不能自行製造紙漿，因此更造成了生產上的盲目性，使該業進一步的發展受到一定的限制。

目前天津的私營造紙廠一般都只能製造一些包裝用紙或火柴紙，生產質量較好的紙張，原料就得依賴東北運來的木漿。光華造紙廠等雖然有製造紙漿的蒸球設備，但因受技術條件的限制，仍不能自己製造。立順和造紙廠有兩個蒸球，四個漿缸，但是沒有漂漿池，也不能自己製造。恆源造紙廠連蒸球的設備也沒有。河北造紙廠是私營造紙廠中技術較高的一家，一九四九年曾經利用廢棉、破布製造新聞紙，但因設備不好，就料機八小時只能打漿三百斤，二十四小時產新聞紙六十令，因此成本過高，一令紙便要虧累一、二萬元，最後只有停止生產。最近該廠又試驗利用稻草製造辦公紙成功，而且質量上比利用木漿及廢紙邊製造的還好，但也因設備不夠，蒸球太小，六小時只能蒸煮一鍋紙漿，所產紙漿只能造紙二十八令，因此成本便大大高出於利用現成木漿製成的紙張。

私營造紙廠技術和設備的落後，不能自己製造紙漿，不僅沒法使各廠的產品規格統一，而且生產也陷於極大的被動性和盲目性。光華、義興等紙廠所產的辦公紙、有光紙供不應求，而中達造紙公司所產的有光紙、色粉連等紙張因質量不好，銷不出去。截至八月十四日止，該公司積壓的成品，即達一萬多令。目前大部紙廠由於木漿缺乏，都集中生產包裝用紙，因此又造成包裝紙供過於求的現象，各廠產品都積壓了很多。各廠爲了爭奪市場，就不顧成本的競相銷售，如火柴紙的淨利由百分之二十四至二十五降低至百分之十五，色牛皮紙的售價由一月間的二十六、七萬一令降低到五、六月間的十九萬六千元一令。甚至爲了原料問題，光華造紙廠停產暢銷的辦公紙、有光紙，而於本月八日改產同業中已有大量積壓，沒法銷售的火柴紙。

私營造紙廠在經營管理上，也極爲保守與落後。不僅生產管理上沒有完整的制度，而且對自己廠裏所存的原物料也心中無數。義興造紙廠勞資人經理即說：「有時政府要工廠的某些統計數字，因爲心中無數，只有臨時應付，自然很難說是絕對的正確」。有些造紙廠爲了盲目的恐怕原物料沒有，就不惜積壓大批資金，購存原物料。目前中達造紙公司積存的木漿有二十多噸，草漿達一百來噸；振華積存的稻草有二千多噸。其他物料，也有大批積壓。有些造紙廠的人事制度也極爲混亂。中達造紙公司四個廠原來有資方代理人十一人，其中總理二人、經理一人、副理四人、襄理二人、協理一人、總廠長一人。但實際負責生產的不過五個人：三個副理，一個襄理和一個總廠長。

爲了迎接即將到來的國家大規模經濟建設，爲了天津私營造紙工業的更大發展，津市部分私營造紙廠資方建議集資解決紙漿問題，並逐步實行生產專業化。如河北造紙廠經理張松石、義興造紙廠經理勞鑑人等即認爲：只有自己解決原料問題，使各廠生產專業化，天津私營造紙業才有真正的發展前途。河北造紙廠經理張松石還說：「我們中國造紙工業的原料有的是，爲什麼不去自己想辦法而單純依靠政府來解決呢？要使天津私營造紙廠得到更進一步的發展，就只有大家拿出力量來進行建設。」也有的造紙廠經理爲了更快的解決紙漿問題，建議把有製漿設備的造紙廠改爲紙漿廠。這個建議是值得該業進一步協商並求其實現的。

開封工商業者積極改善經營

面向農村營業發展

【新華社開封十八日電】開封市不少私營工商業戶，在人民政府指導下積極改善經營，面向農村開展業務以來，營業得到很大發展。從七月起，下鄉銷貨的開封市已有六十七個行業共五百六十四家，據其中八個行業的統計，營業額增加了一倍到四倍。開封市私營工商業者面向農村經營業務的方法，首先是參加附近各縣的物資交流會、廟會。現在，各行業已經普遍參加了河南省和平原省濮陽專區等地的十個縣及廣大農村集鎮的物資交流會和廟會。在陳留、杞縣、通許、蘭封等地的物資交流會上，參加交易的開封市私營工商業有二百三十三家。有些行業帶的貨物，在這些會上供不應求，又回來運第二次。

其次，開封市私營工商業者面向農村開展業務的第二個方法是組織推銷小組，帶着貨物或樣品下鄉，主動找買主，並了解廣大農民的需要。銳興百貨店在「五反」中因爲不積極經營，營業額比「五反」前下降百分之八十，自從組織推銷小組下鄉後，七月份營業額已經恢復到「五反」前的一般水平。新記粉筆廠推銷小組到尉氏縣一次就賣了四千盒粉筆，等於平時兩個月的營業額。此外，各行業還向農村印發了三、四次價目表後，農村醫院和診療所紛紛來信並匯款來購貨，親自來購貨的人更多；現在太和藥房已經恢復和發展了二十五個縣的農村購銷關係。

開封市人民政府在六月間就擴大了委託加工、訂貨和收購的範圍，人民銀行發放了大批工商業貸款，因而激發了私營工商業者的經營積極性。接着，開封市人民政府號召私營工商業者面向農村經營。但當時不少工商業者認爲下鄉是小攤販幹的事，又怕下鄉找不到顧客，不肯下鄉。後來經過人民政府宣傳、動員，市工商聯合會也成立了貿易促進會，並在各行業中建立了物資交流小組，進行了動員工作後，有些工商戶才準備下鄉去試探一下。這些工商戶下鄉營業的結果，營業額都超過門市，因此，他們面向農村經營的信心提高了。現在，這些工商戶已經連續下鄉多次，有的還派人經常在鄉下銷貨。其他行業看到了這些好處，也都紛紛計劃下鄉。

經濟簡訊

瀋陽製粉廠工人創造噴霧冷卻裝置降低大型電動機熱度

東北人民政府財政部糧食管理局瀋陽製粉廠的工人和技術人員在最近創造了一種降低大型電動機熱度的噴霧冷卻裝置，使麵粉的日產量提高了百分之二十。這個裝置就是在機房外面靠近電動機的地方，用磚砌一個長方形的箱子，在箱子的一邊留一個口，使空氣由這個口進入箱內；在箱內靠近空氣入口的地方裝有冷水噴霧器，使進入箱內的空氣變冷；在箱子外面設有吸風機，吸風機兩頭都裝有鐵筒，一頭通到箱內，一頭通到電動機內。這樣就使冷卻的空氣由吸風機吹到電動機內。這樣就使電動機的溫度在任何時候都能夠保持在規定標準以下，再也不需要經常停止開動了。爲了避免雜物或水份吹入電動機內，在空氣進口的地方安有魚鱗板，箱內噴霧器與吸風機的鐵筒中間隔有鐵絲網和魚鱗板，在鐵筒口也裝有鐵絲網。

東北雙鴨煤礦試用聯合採煤機採煤成功

東北煤礦管理局雙鴨煤礦試用蘇聯頓巴斯煤礦的聯合採煤機採煤成功，這是中國採煤工業上的創舉。

東北各煤礦從一九四九年實行新式採煤方法以來，所有採煤場子的工作都已走上正軌，給機械化採煤創造了有利條件。幾年來，機械化採煤的程度逐漸提高。但過去機械化採煤主要是使用截煤機，截煤機只能使掏槽這一過程機械化，而卸煤還要另外打眼放砲，卸下的煤也要用人工裝入溜子。雙鴨煤礦在蘇聯專家的幫助下進一步試用蘇聯頓巴斯煤礦的聯合採煤機採煤，在同一時間內，掏槽、卸煤、裝煤等整個採煤過程都全部機械化，每日平均產量比過去提高將近一倍。這不僅給大量增產創造了條件，並且使笨重的體力勞動變爲機械化了。

瀋陽市糧食公司第二倉庫創造「分區指示圖」保管法

中國糧食公司瀋陽市公司第二倉庫，創造了按「分區指示圖」保管糧食的辦法，使領導幹部對庫存糧食情況心中有數，加強了糧食的調撥工作。這辦法是用幾張硬板按照倉庫糧食保管區位置加以縮小構成的，每塊板代表一個區，每個區按照現場實際情況排列許多表示糧垛的小卡片，卡片上記着同號糧垛的糧食品種、規格、數量等。如果糧垛的情況有變化，掌握糧垛卡片的保管員就立刻將變化情況通知掌握「分區指示圖」的幹部，圖上的卡片也就隨着更換。這樣領導幹部在幾分鐘內就可以知道全庫的存糧情況，並迅速、準確地擬定調撥計劃。【根據新華社稿】

華北畜產公司競賽有成績

推銷出大批冷背貨使積壓資金減少二百多億

【本報訊】華北區畜產公司及所屬鬃毛、腸衣、皮毛收購加工廠，自七月一日全面展開愛國增產節約競賽運動以來，在全體職工的積極努力下，已獲得很大成績。

該公司下半年增產節約的計劃數字（包括華北全區各省分公司在內），原來是三、七七二億，經過核定後，提高到四、零五六億。在競賽開始時，各小組與個人都訂了保證計劃，內外各部門間並訂立了業務聯系合同，給競賽的開展創造了有利條件。在競賽中，職工們開動腦筋，找竅門，在一個月內提出合理化建議五百三十件，創造了不少先進工作法，大大提高了工作效率，因此，大大推動了該公司業務的開展，處理了冷背貨，減少了資金積壓，節省了開支。但由於少數職工尚未發動起來對合理化建議處理尚不及時，因此運動發展還不夠平衡，須待改正。該公司七月份競賽工作成績如下：

一、一個月來，下半年計劃完成情況：出口計劃完成了百分之二四點三九，收購計劃完成了百分之二一點二二，內銷計劃完成了百分之二一點六，大區調撥計劃完成了百分之一九。該公司各科、及各廠提出的保證計劃，均已完成或超額完成。此估計，該公司目前的成績，已爲該公司下半年前一個半月完成收購、調撥計劃，創造了有利條件。

二、在業務方面，做到了驗貨及時，加強了業務指導，幫清了「三反」以後某些幹部在開展業務上的思想顧慮。該公司職工深入產區收購商品，帶動了私商販運，抓緊了鬃毛、豬鬃等大宗業務，並結合合作社、聯營社大量收購畜產品，完成七月份收購計劃百分之一一九。此外，還縮短了對各區來貨驗貨時間。如皮張由七天縮短爲五天，綿羊毛由十天縮短爲六天，腸衣由十一天縮短爲六天。

三、積極處理冷背貨，加強內銷，並充分利用舊物料，減少了資金積壓，加速了資金週轉。一個月以來，推銷了各種不能出口和出口困難的皮張、蛋粉、地毯、毡片等計值二百零二億元，處理了不合規格的生產原料約值八億七千餘萬元，處理久存的地毯原料等共計減少資金積壓二百二十億零七千餘萬元。同時因提高生產、保證質量，減少用料及加工費用而降低了成本。僅該公司及鬃毛、腸衣、豬鬃等加工廠即共降低成本三十二億八千餘萬元，完成了本年計劃的百分之三一點八四。在節省開支方面，僅該公司就節省了五億多。

四、創造先進工作法，提高了工作效率，普遍出現新氣象。如鬃毛廠第一加工部工人馮長綠創用「重點操作法」成功，提高揀毛率百分之三六；工人安治中試用「集體分工工作法」提高工作效率百分之三〇；腸衣廠張士珍小組締結推廣了該廠「量碼、配碼、繫扣三快工作法」，每日腸衣產量由一千根增至一千五百根；英文打字員研究出「多上紙速打法」，提高工作效率一倍半；中文打字員通過調整字盤，提高效率百分之五十；會計工作試用包乾負責工作法，每天節省工時四小時半；油印採用「拖布調墨法」，做到全版清楚，加速印刷，節省油墨百分之五十；收發簡化手續，提高效率百分之一六六至百分之三百。

鮮果暢銷以後

新華社記者 周冷

番禺縣羅崗鄉是一個大果園，全鄉縱橫數十里到處是果樹林。路旁丈多高的橄欖、龍眼樹繁茂成蔭，在田壟、堤岸、山坡上，長滿了石榴、香蕉、李子和梅樹，蒼綠的荔枝林掩蓋了村落，高峻的大山上，隨處都是一塊塊新開的菠蘿田。

羅崗鄉每年出產的各種果類，總計有一千萬斤，可折合稻穀約十二萬担，比較該鄉稻穀的年產量還多五成。這兒的一萬一千多人民，百分之八十是主要地靠種植鮮果爲生的。「鮮果不像稻穀，摘下來就不能久藏，吃鮮果的人那會知道種果的苦處！」當記者和鄉裏的一個中農鍾金濤談話時，他說：「過去莊裏的人吃的都是美國金山橙、金山蘋果，果價爛賤，想賒給果欄，果欄都也不要！解放前一担白欖還抵不上兩担柴。生果賣不出，倒了滿地，熟在樹上的也懶得摘了哪。那時村裏的人那個不是靠掘柴根，喝米湯過日子！」

現在，喝米湯過日子的時代過去了。兩年多來，經過了土產交流，羅崗的鮮果已遠銷到東北、西北各地。在國營公司、合作社的扶助下，水果的產銷情況穩定和發展了。例如：今年四月青梅上市時，私商收購很少，國營公司就在集場專門設了四個站收購，合作社也組織果農運銷。結果青梅就全部銷出去，每担可賣六、七萬元。青梅上市正逢春荒月，羅崗人賣出了三萬多市斤鮮果，就基本上解決了春荒問題。拿鍾金濤來說，這兩年因爲鮮果有價有市，他就修好了一間屋，買了兩把犁，三担豆餅，兩隻豬。解放前他的大孩子病了因爲沒錢醫就死掉了，現在他的第二個孩子卻長得滿結實；銀行裏還有他的存款一百三十萬元。塘頭村貧農李文洗，過去是一年買不起兩斤油的。可是今年他一家五口每人都做了兩套新衣服，李文洗自己還另外多買了兩件短衫；油是一月一斤，逢集還添半斤豬肉。

農民生活的改善，使該鄉的集鎮羅崗墟也活躍起來。記者到的那天，正逢墟日，雖然市集快要散了，但街上一百三十多檔攤販，還圍滿買東西的農民。合作社裏三個售貨員開發票，六個售貨員交貨物，還是忙不過來；門外仍有幾十個社員，挑着擔紐，排隊等候買貨。合作社經理對記者說：「平上，你打譬也打不進來呢。地方太狹了！」他瞪着店裏黑密密的人叢，突然放低了聲音：「我到新地方還要有貨賣才行！——這兩墟，豆餅、生油、豬都銷光啦！」

可是，也是這個合作社，兩個月前，縣裏撥給七萬斤豆餅時，大家都說銷不了這麼多。爲什麼短短兩個月便變了樣？很明顯地是因爲當地農民四、五月間賣出了青梅，六、七月間賣出了荔枝，八月菠蘿上市，天津、漢口的商人也都來收購了。合作社的帳簿上更顯示着：這些鮮果暢銷後，社員購買力大爲上昇。今年七個月來，社員始終是五千二百多人，但銷貨金額，三月份是一億二千萬元，五月份是二億八千萬元，六月份增加到三億三千萬元。六月份的銷貨數量和三月份比較，火柴增加一倍，紅糖增加大倍，豆餅增加三十二倍。過去經營的商品不過是油、米、糖等十多種，現在增加了犁耙、布疋、乾電池、暴水等一百多種；乾電池一墟可銷兩、三打，犁耙一墟銷十二、三把。私營百貨、五金店，生意也同樣逐月上昇。例如：出售布疋、文具、雜貨的健記和競利兩家商店，七月份的營業額比三月份增加了三成；出售農具、鐵鎚、燈盞等的同興號，增加四成多。

隨着物資交流的開展，羅崗鄉農民的購買力還要繼續增漲。今年九月才是欖子上市季節，但在七月間舉行的中南區物資交流大會上，羅崗的貿易代表已經爲今年將出產的全部欖子找到銷路了。【新華社廣州電】

行情表

日用品零售價（8月20日 零售公司牌價 ⊖落 ⊕漲）

品名	單位	價格
利字通粉	斤	[illegible]
恆字通粉	斤	[illegible]
東北玉米麵	斤	[illegible]
北河玉米	斤	[illegible]
小站大米	斤	[illegible]
北河小米	斤	[illegible]
食鹽	斤	[illegible]
花生油	斤	[illegible]
香油	斤	[illegible]
蘇北小米	斤	[illegible]
東北煤球	斤	[illegible]
開灤原煤	斤	[illegible]
門頭溝甲塊煤	斤	[illegible]
五福細布	尺	[illegible]
金鶴青布	尺	[illegible]
新海昌藍布	尺	[illegible]
瑞兆豐年紅布	尺	[illegible]
棉花	斤	[illegible]

市場零售價

品名	單位	價格
玉米麵	斤	[illegible]
稻米	斤	[illegible]
小米	斤（北河／東北）	[illegible]
利字粉袋		[illegible]
恆字粉袋		[illegible]

品名	單位	價格
土豆	斤	[illegible]
菜豆角	斤	[illegible]
大蔥	斤	[illegible]
豬肉	斤（帶皮）	[illegible]
牛肉	斤	[illegible]
羊肉	斤	[illegible]
鯉魚	斤	[illegible]
⊖蝦錢	斤	[illegible]
⊕雞蛋	個	[illegible]
香油	斤	[illegible]
煤球	斤	[illegible]
洋鹼皂	塊	[illegible]
紅高粱紙烟	盒	[illegible]
烟斗紙烟	盒	[illegible]
天津保險火柴	包	[illegible]
狼狗男襪	雙	[illegible]
龍鳳女襪	雙	[illegible]
麻雀毛巾	條	[illegible]
五福白布	尺	[illegible]
太平洋藍布	尺	[illegible]
本地白糖	斤	[illegible]
棉赤紅糖	斤	[illegible]
零售水價	担（自取／工人送）	[illegible]

外匯牌價

匯別	買	賣
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
澳匯	[illegible]	[illegible]
新匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士匯	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦匯	[illegible]	[illegible]
緬甸匯	[illegible]	[illegible]
印尼匯	[illegible]	[illegible]

金銀牌價（八月二十一日）

品名	價格
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯

申匯 [illegible]

人民銀行匯率（八月二十一日，每千元）：北京、上海、漢口、重慶、廣州、西安、瀋陽 [illegible]

利率

人民銀行存款利率（月息%）：私營活期、定期 [illegible]

人民銀行對私放款利率表（月息‰）：工、礦、衛生、交通、文教事業；商業（包括押匯、押放）；農業：（1）農田水利、大農具；（2）牲畜、農業生產資料；漁民及民社；（3）農村副業；（4）放款（生活急需）；（5）鹽戶貸款 [illegible]

紗布 ・ 燃料 ・ 棉花 ・ 紙烟 ・ 五金市價 ・ 山貨 ・ 木材 ・ 水產 ・ 證券 ・ 橡膠品 ・ 文具 ・ 顏料 ・ 藥品 ・ 化工 ・ 電工 ・ 百雜貨 ・ 工業器材牌價 ・ 交通電訊 ・ 中國醫藥公司牌價 ・ 煤油市價

[illegible]

勝利折實公債 今日「分」值 二、三〇七・〇〇元 八月下旬牌價 二四、五一八・〇〇元

財政米價 一、〇八七・五〇元 今日折儲牌價 五、九九七・〇〇元

影劇分類廣告

電影：亞洲・大光明・和平 三院聯合 後天全映 寶石花 全部五彩 華語對白

華安・國光・淮海 三院聯合 後天全映 勇敢的人 全部五彩 華語對白

少年游擊隊 華語對白

京劇：和平 早晚 新佈景新燈光 津演 天河配 小盛春 大鬧 孫悟空

新中央 青年京劇團 水泊梁山 野猪林 黃泥崗

新華 尚小雲 領導全體演出

中國 馬連良 劇團

長城 小麟童 小麟蓀

大舞台 新天河配 新通天犀

曲藝：紅旗 兒女親事

霞光 驚險大魔術

越劇：天華景 新天河配

歌劇：天樂 嗩吶劇社 借紅燈

評劇：北洋小劇場 牛郎織女

天津人民廣播電台今日廣播要目

光明汽水公司出品 蒸溜水 久蒙各界採用 質純價賤 大量供應 電話要貨 隨時送到 地址：一區赤峯道一二五號 電話：三局三〇五二號

改組聲明

劉民英主編 無痛分娩法 進步日報印行 全國新華書店 中國圖書公司均售 每冊定價七千元 外埠函購平寄免收郵費 掛號另加一千二百元

建華補習學校招生

購黏土

聲明

啟事

歇業

冀北染料廠 新民化工廠 華北化工廠 偉迪氏藥廠 仁人製藥社 瀛西製藥廠 大華藥房 共和製藥廠 廣輝發行 五一製藥廠 廣平製藥廠 興華製藥廠 東升顏料廠 三聯橡膠廠 南洋橡膠廠 永豐橡膠廠 中聯橡膠廠 裕合橡膠廠 中央電器公司 日月牌電燈泡 金雞牌鞋油 口潔素牙膏

慶祝越南八月革命和建國七週年紀念日
越南國民聯合戰線發佈口號

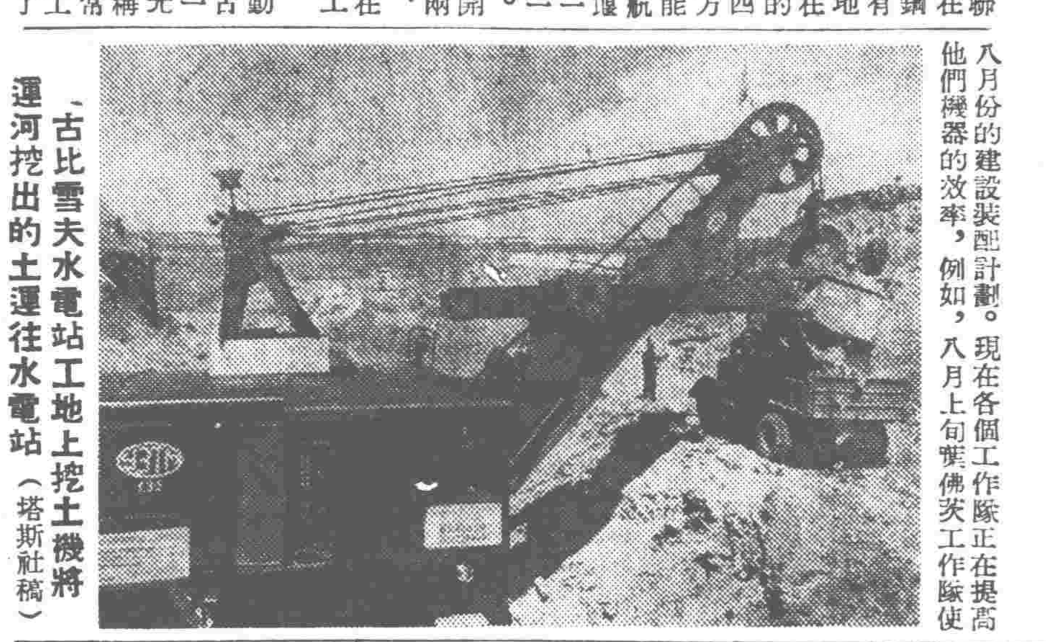
【新華社北京二十日電】據越南通訊社北越十八日訊：越南國民聯合戰線全國委員會爲慶祝八月十九日八月革命七週年紀念日和九月二日越南民主共和國建國七週年紀念日，特發佈二十七項口號如下：

一、八月革命萬歲！
二、越南民主共和國萬歲！
三、越南勞動黨萬歲！
四、越南國民聯合戰線萬歲！
五、向英勇地驅逐敵人、保衛祖國的人民軍、地方人民軍和游擊隊致敬！
六、參加抗戰的一切人民，起來消滅法國殖民者、美國干涉者和越南賣國賊！
七、全體人民參加增產節約競賽！
八、保衛堤壩，保衛農作物！
九、確實按照稅率迅速地交納農業、工業和商業稅！
十、爲反對貪污、浪費和官僚主義而鬥爭！
十一、改造思想，改進工作！
十二、在部隊中間展開殲滅敵人有生力量的競賽，在人民中間展開支援前線的競賽！
十三、青年們，要在一切抗戰運動的工作中表現出突擊精神！
十四、婦女們，增加生產，支援前線，保衛兒童！
十五、堅決戰鬥，粉碎敵人「利用越南人打越南人」和「以戰養戰」的陰謀！
十六、發展游擊戰爭，粉碎敵人「掃蕩」，保衛在敵人後方的根據地！
十七、繼續消滅文盲運動，發展人民的補習教育，建設民主的、人民的教育！
十八、文化界，加强文化工作，展開提高技術的競賽，以加倍的努力從事創造和發明！
十九、衷心支持寮國和高棉人民的抗戰運動！
二十、衷心支持朝鮮人民軍和中國人民志願軍堅抗美帝國主義侵略者的鬥爭！
二十一、衷心擁護亞洲及太平洋區域和平會議！
二十二、世界和平的堡壘——偉大的蘇聯萬歲！
二十三、中華人民共和國萬歲！
二十四、斯大林大元帥萬歲！
二十五、毛澤東主席萬歲！
二十六、越南的獨立和統一萬歲！
二十七、胡志明主席萬歲！

蘇聯共產主義建設工程之一
古比雪夫水電站加緊修建中
建築工人熱烈展開競賽迎接修建水電站的決定頒佈兩週年

【新華社北京二十日電】據塔斯社消息：蘇聯伏爾加河畔古比雪夫水電站建築工作加緊進行。在伏爾加河右岸電力廠基坑工地上，一道由石塊、鋼樁和沙土堆成的拒水堰伸入河面的部分差不多已有半公里長。挖掘基坑的工作已接近完成；效力强大的挖泥船正在把河岸部分的泥土挖去，吸泥機則在拒水堰圍着的河床部分工作。基坑的容積很大，單是深度就達四十五公尺到五十公尺，從那裏將挖出八百多萬立方公尺泥土。新的電力廠建成後將裝上二十座發電能力均爲十萬瓩的發電機。在伏爾加河左岸，下游航行水門的拒水堰已經築好。拒水堰長約五公里，堰內將建築供伏爾加河船隻通航的水門和一道長達一公里多的混凝土放水堰。此外，工人們還在建築一道更大的拒水堰，保護上游水門和放水堰的基坑。現在工地上建築物和機器設備的裝配工作就要開始，各種準備工作正在廣泛進行着。在伏爾加河兩岸，建築工人正以最高的速度建築混凝土製造廠、碎石工廠和製造鋼筋混凝土裝置的工廠，並準備在九、十兩月開始進行下游水門和電力廠的混凝土工程。

幾月來，建築工人們熱烈地展開社會主義勞動競賽，以新的勞動成就來迎接蘇聯政府頒佈修建古比雪夫水電站的決定的兩週年紀念日（八月二十一日）。最近有三十五個先進工作者的名單登上了光榮榜，一百零二名建築人員獲得了優秀工作者的稱號。操縱水利機械的先進工作隊在競賽過程中經常完成任務百分之一百八十到百分之二百。在挖掘工作最困難的電力廠基坑工地上，工人們提前完成了八月份的建設裝配計劃。現在各個工作隊正在提高他們機器的效率，例如，八月上旬寨佛奕工作隊使用「剷拉機」式挖泥機挖出並運走了將近三萬三千立方公尺泥土，以米蒂與夫爲首的一個青年工作隊也在同樣時間內挖土二萬立方公尺。土方工程的新紀錄正在一個接着一個創造出來，六月份挖掘水渠的柯瓦陝科小組創造了優勝紀錄，從運河挖了十萬零三千立方公尺泥土；但最近爲放水渠挖土的克列門特耶夫小組又超過了它，創造了十一萬五千立方公尺的新紀錄。


古比雪夫水電站工地上挖土機將運河挖出的土運往水電站（塔斯社稿）

資料
蘇聯偉大的共產主義建設工程之一
——古比雪夫水力發電站建設二週年

蘇聯偉大的共產主義建設工程之一——古比雪夫水力發電站的建設工作進入第三年了。

蘇聯部長會議於一九五〇年八月二十一日發表決定，要在五年中在伏爾加河中游建成古比雪夫水電站。它將是世界上最大的水電站，它的發電能力要達到二百萬瓩，大大超過世界上所有國家的任何一個水力發電站。美國化了四十年光陰才建造成功的美國最大的鮑爾德水電廠的發電能力只不過大約相當它的三分之二。美國自誇爲「本世紀中的奇蹟」的田納西河上四十五個水電站發電能力的總和也只能瞠乎其後。

這樣的發電能力表示出怎樣的力量呢？我們可以算一下。在伏爾加河水位正常的年份，古比雪夫水電站的發電量每年是一百億瓩時。這一百億瓩時的電力，每年就可生產五百萬輛小汽車，或者二百萬輛拖拉機，或者十七萬輛火車頭，或者七萬架四引擎飛機，或者耕耘二億五千萬公頃（共合三十七億五千萬市畝）的土地。

它供給的電力不僅驚人的强大，而且極其便宜。大家知道，蘇聯這種水力發電站所供應電力的價格要比火力發電站便宜三分之二到六分之五。按照計劃，這些便宜的電力主要是供給蘇聯歐洲中部各州和伏爾加流域各州。每年將有六十一億瓩時的電力送往蘇聯工業企業的中心之一莫斯科，其餘的十五億瓩時供給古比雪夫州和薩拉托夫州，二十一億瓩時供外伏爾加區集體農場使用。無疑的，這將大大加速這些地區工農業的發展。這些地方的工廠和礦場將大量地利用電力使生產過程機械化和自動化。農業也將廣泛利用電力，主要的田間工作——耕地——和集體農場各種企業的工作都將使用電力進行。大家知道，每一瓩電力可以解放八個農業勞動力，那麽這樣大的電力該能使農民解脫多少繁重勞動，就可想而知了。在交通運輸方面，它的電力將使這一帶鐵路全部電氣化成爲可能。鐵路電氣化的結果，不但清潔、簡便，而且鐵路的運輸力可以增加兩倍，運輸成本則可以減少百分之二十五到三十。在日常生活上，電氣化的好處，古比雪夫水電站將怎樣提高蘇聯人民的生活水準，就更是不言而喻了。

古比雪夫水電站工程，還將使古比雪夫和薩拉托夫等州的一百萬公頃（共合一千五百萬市畝）乾旱土地得到水流灌溉，對這些地區的農牧業的發展將有重大的貢獻。

此外，古比雪夫水電站工程還將對伏爾加河上的航運起重要的作用。過去由於水位的差別，伏爾加河水是以淺急著名的，所以，它的順航運輸力很大，但逆航就困難重重。現在，古比雪夫水電站工程在古比雪夫城北部的日古里地方的伏爾加河上建築一道高二十五公尺的堤壩，用堤壩擋住伏爾加河水，提高伏爾加的水位，形成一個世界上最大的長五百公里、最寬處達四十公里的人工水庫。這樣就加寬伏爾加河的河面與河水的深度，減低河水的速度，改善伏爾加河的航運條件，對於使伏爾加河成爲連接數十個工業區的最大水道幹線有着重大意義。伏爾加河與加瑪河上的貨載通過量比起鐵路幹線來大約要大四十倍，而在運輸成本方面，水運是遠比鐵路運輸爲低的。

作用這樣大的工程，其建設工作也是極其巨大而且也是需要極高度的技術的。在許多工程方面它甚至超過最近竣工的列寧伏爾加河——頓河運河。古比雪夫水電站工程的土工，要挖一億五千萬立方公尺。要把這些土裝到火車廂裏運走，這些車廂的長度就可以環繞地球四週。這裏所要澆築的混凝土工程是六百萬立方公尺，等於列寧運河混凝土工程的兩倍。如果拿這樣多的混凝土建築一堵高三公尺、厚一公尺的高牆，那麽這堵牆可以有二千公里長，大約等於北京到廣州的直線距離。古比雪夫水電站所要使用的發電機，是全世界發電能力最大的和最完善的發電機。這種發電機高十八公尺以上，有七層樓房那麽高。發電機軸圓周長二十公尺，工作輪軸直徑長九公尺，旋轉的重量有八百噸（每噸合二千市斤），要是把旋轉拆卸運走，就需要有四十輛運貨車廂。而這樣的發電機，古比雪夫水電站將有二十部。此外，這裏還要建立起世界電氣技術史上空前的高壓電線網。古比雪夫水電站離開莫斯科有八百公里，約等於從北京到瀋陽的距離，中間將豎立起四千二百座鋼骨水泥的支柱，上面將負荷三萬多噸重的極粗的高壓電線。大家知道，這樣長距離的送電，電壓愈高，損失就愈小。蘇聯人民將使這一段高壓電線的電壓達到四百基羅伏特。美國最長的輸電線祇有四百三十公里，電壓也祇有二百八十七基羅伏特。

兩年來，蘇聯人民在這裏以極高度的技術工作着。地質學者爲了考察古比雪夫水電站基地下的土壤，曾作了廣泛的鑽研工作。地形學者在工地上進行了細緻的水平測量工作，現在，伏爾加河岸上建設古比雪夫水電站的日古里地方已完全改變了舊日的面貌。工地附近出現了一座巨大的現代化城市，航行五海之間的船隻都將在這裏碇泊。建築工人們在嚴寒的冬天和春天的洪水時期都日以繼夜忘我地工作。到一九五一年冬季，附屬的企業——混凝土工廠，機械修理廠，碎石工廠等有不少已建立起來，工地上已完成了鐵路和公路的建設工程，建築工地和交通幹線已經聯接起來。由古比雪夫城送電到工地的長一百公里的高壓輸電線也早已完成。在古比雪夫草原上，五個灌溉系統的幹線和支線已開始建築。在契卡洛夫州正在建造兩個灌溉系統。一九五二年工地上工作的規模比一九五一年增加一倍多。在土方挖掘工程方面，一九五一年完成了八百萬立方公尺，而今年將完成二千八百萬立方公尺。自一九五二年開始，建築工地已在勝利地進行挖掘水電站的地基和建築拒水堰。爲了加强拒水堰，工人們已在河底鋪上石板，打下了幾千噸鐵板。到今年五月一日，電力站地基的拒水堰已經完成。建築工人在火熱的「五一」勞動競賽中順利地完成了任務，許多斯塔哈諾夫式的機器操縱者超過了定額百分之五十。他們在社會主義競賽中保證今年十月開始水電站地基上的灌溉混凝土工作。幾乎全部土方工作都是機械化或自動化的。古比雪夫——莫斯科高壓電線沿線一切架設工作都將全部機械化。現在工地上使用了一種架在拖拉機上的特別掘坑機和拖曳着電線桿的拖拉機，這些機器掘一個坑和豎立一根支柱只需要十分到十二分鐘的時間。

電氣化是共產主義最重要的物質基礎之一，這個世界上首屈一指的水電站工程本身和建設情況，表明了人類崇高的理想——共產主義在蘇維埃國土上的實現已不是很遙遠的事情了。【新華社北京二十日電】

古比雪夫水電站的「五年計劃」號强大挖泥機（塔斯社稿）

朝鮮前後方人民慶祝解放七週年
我志願軍各部代表應邀參加各地慶祝會受到熱烈歡迎

【新華社平壤十九日電】朝鮮前後方各地人民廣泛集會慶祝「八·一五」朝鮮解放七週年。沙里院、江界、淸津、元山、新義州等市召開的慶祝大會都在十四日舉行。各道、市政權機關負責人，各民主政黨、社會團體、各界人民以及朝鮮人民軍各部代表都分別參加了大會。中國人民志願軍各部的代表也應邀分別參加，受到了朝鮮軍民的熱烈歡迎。

在各地的慶祝大會上都由朝鮮勞動黨和人民政府的首長做報告。報告者向朝鮮的解放者——偉大的斯大林大元帥和蘇聯人民致熱烈的感謝，並敘述了朝鮮人民在解放以後在英明領袖金日成將軍、朝鮮勞動黨與共和國政府領導之下在民主建設與祖國解放戰爭過程中所建立的巨大成果。他們强調說：受到以蘇聯爲首的世界和平陣營的聲援與支持的朝鮮人民的正義鬥爭，是一定能取得最後勝利的。

到會的朝鮮軍民代表在講話中都表示要進一步提高愛國主義與國際主義的思想水平，在「一切爲了前線，一切爲了勝利！」的口號下，以鞏固、加强前後方的實際行動來捍衛祖國的獨立與自由。

中國人民志願軍各部代表在大會上都發表了演說，熱情地祝賀朝鮮人民的民族節日，並祝朝鮮戰友在保衛和平反對侵略的正義戰爭中獲得更大的勝利。代表們並和朝鮮軍民代表在會上互贈了錦旗與鮮花。

各地舉行的慶祝大會都一致通過了給斯大林大元帥、毛澤東主席、金日成將軍和蘇聯軍隊與朝中人民軍隊的致敬電與感謝信。

蘇聯足球錦標賽
斯巴達隊勝莫斯科魚雷隊

【新華社北京訊】塔斯社莫斯科十六日電：八月十六日，蘇聯足球錦標賽由斯巴達隊和莫斯科魚雷隊舉行比賽。斯巴達隊在全局中始終佔優勢，最後以四對零獲勝。

目前是列寧格勒狄納莫隊居首位，比賽七次共得十分。其次是基輔狄納莫隊，比賽八次共得九分。加里寧城隊比賽六次共得七分，莫斯科斯巴達隊比賽三次共得六分。莫斯科魚雷隊和古比雪夫蘇維埃之翼隊各比賽七次各得六分。

積極籌備參加亞洲及太平洋區域和平會議
加拿大人民成立發起委員會
向全國各羣衆組織發出擁護和平會議簽名書

【新華社北京二十日電】多倫多消息：加拿大人民積極籌備參加亞洲及太平洋區域和平會議。加拿大的和平人士已經成立了發起委員會，由芬雷·馬肯輯任秘書，在全國開展籌備工作。這個委員會最近發表了一項聲明，指出加拿大人民對亞洲及太平洋區域和平會議表示很大的關心。會議所要討論的問題將關涉到加拿大生活的許多方面。聲明並要求加拿大人民選派代表團出席和平會議，號召他們在簽名書上簽名擁護和平會議的主張。現在，發起委員會正在向全國和平擁護者、工會及其他羣衆組織的成員發出簽名書，並寫上他們對於和平會議的要求和希望，以便把它作爲委託書交給出席和平會議的加拿大代表。加拿大和平人士還決定在八月間舉行會議，制訂今後四、五個月內進一步開展和平運動的計劃。

詹尼遜回國後招待記者譴責美國細菌戰罪行

參加亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的加拿大代表詹尼遜回國之後，正在國內宣傳會議的成就。她最近在多倫多舉行的記者招待會上，並痛斥了美國侵略者進行細菌戰的罪行。她指出：她雖然沒有到過中國的東北，但是她曾在北京親眼看到美國侵略軍進行細菌戰的確鑿證據。她曾經和一些作過現場調查的中國醫師們談過話，並且看到了中國幾十個天主教徒和基督教徒抗議美國進行細菌戰的簽名書。詹尼遜在會上並放送了由中國帶回的美國被俘飛行員伊納克和奎恩敍述他們在朝鮮參加細菌戰的供詞錄音，引起記者們的很大注意。

斥責吉田政府宣佈「防止破壞活動法」生效
日共中央指導部發表聲明
爲爭取民族的和平與獨立日共決站在鬥爭的最前列

【新華社北京二十日電】東京消息：日本共產黨中央指導部曾在吉田政府制訂的所謂「防止破壞活動法」生效的七月二十一日發表聲明，嚴厲斥責和堅決反對這個法西斯的法令。聲明說：

吉田賣國政府不顧日本大多數人民的反對，也不顧全世界愛好和平的人民和各民主國體的抗議和反對，在七月二十一日公佈實施「防止破壞活動法」，並在當天任命藤井五一郎爲第一任「公安調查廳」長官，高橋一郎爲次官，並任命了全國八個地區的「公安調查局」局長。

這是賣國政府對和平人民的宣戰佈告。這同時也是對愛好和平的各鄰邦挑戰的宣言。賣國政府的目的是要鎭壓愛好和平的人民的各種運動，加强美軍基地，促進日本重新武裝，恢復徵兵制度，强行參加侵朝戰爭，施行國內各種戰時體制，實行備戰的增稅。

他們當前的目標是實施「防止破壞活動法」，以便用警察的暴力來壓制以工人爲中心的國民和平運動，但是，這個企圖將完全破產，將產生和賣國政府的目的相反的結果。因爲我黨和世界和平力量的擁護和平、反對重整軍備、反對徵兵的呼聲已經響遍了[illegible]。日本人民對美軍的防空演習所採取的不合作的態度，也表現了這一點。

保衛和平、保衛生活、保衛日本獨立的國民要求，並不因爲實施了「防止破壞活動法」而有絲毫改變。如果賣國政府對人民的正當活動加以非法的鎭壓，人民的忿怒將和火焰一樣地燃燒起來。

吉田賣國政府如果以鎭壓人民的法律爲武器，協助侵略者在日本國民中間强制推行戰爭政策，日本民族的忿怒將成爲粉碎一切的火焰而爆發出來。

日本共產黨爲爭取日本民族的和平與獨立，爲了成立以解放日本爲目標的國民統一戰線，在實施這個惡毒法令的日子，特此聲明要站在最前列，奮不顧身地進行鬥爭。

美進步黨總統候選人哈利南出獄
眞理報指出進步黨競選必將加强美國和平力量的團結

【新華社北京十九日電】舊金山消息：美國進步黨總統候選人、西海岸著名律師哈利南已於八月十七日被釋放出獄。哈利南是在今年年初擔任美國進步工會領袖、國際碼頭與倉庫工人工會主席布里治的辯護律師時觸怒了美國政府，因而被捕下獄的。美國最高法院以「藐視法院」爲藉口判處他六個月的徒刑，把他囚禁在西雅圖市外麥克尼爾島的監獄裏。

十七日那天，好幾百人在西雅圖碼頭上列隊歡迎重獲自由的哈利南，歡迎的人們手執標語牌，上面寫着「和平」！「我們要哈利南作總統！」等標語。當哈利南在樂聲中含笑地走出麥克尼爾島監獄的汽船時，進步黨書記鮑爾遜首先上前表示熱烈歡迎。哈利南接受了獻花，並向歡迎他出獄的朋友們發表談話說：「我曾經說過，如果我走進監獄去的時候，它不會使我煩惱的——而事實也的確如此。我們被關在監獄裏的人往往從監獄的石壁鐵欄中得到更大的力量和堅忍。」

哈利南回到舊金山後，將與進步黨副總統候選人巴斯夫人共同展開競選活動。在他繫獄期間，哈利南夫人已替他進行了競選的初步工作。

【新華社北京十九日電】塔斯社莫斯科訊：「眞理報」駐紐約記者李托希科就美國進步黨七月初在芝加哥舉行的全國代表大會的結果評論說，進步黨團結着有民主思想的美國人，他們尋找着出路，以擺脫華爾街使侵略性的兩黨制度的惡性循環。美國勞動人民一天比一天更清楚地認識到：美國壟斷資本的兩個政黨，不論是共和黨還是民主黨，都沒有打算實現美國人民的和平願望。事態的整個發展過程使美國千百萬人學會了分辨這兩個華爾街政黨的虛僞諾言的眞實意義，他們把共和黨和民主黨叫做「食言的黨」。

李托希科追述道：美國進步黨成立四年以來以和平戰士的姿態出現在美國的社會舞台。它抗議美國帝國主義者干涉朝鮮，要求立即停止這種行動，並譴責華盛頓統治集團其他一切的侵略措施。

李托希科寫道：進步黨的競選綱領是符合希望和平、工作與民主的美國絕大多數勞動者的利益的。它的總統候選人哈利南和副總統候選人巴斯夫人是以忠實的和平與自由的戰士出名的。

李托希科繼續寫道，美國統治集團竭盡全力來壓制進步黨的聲音。電台和電視廣播台都向進步黨關了門。凡是人們開始對進步黨表示關懷的地方，資產階級報紙便連忙使用造謠和誹謗的惡毒武器來進行中傷。

美國進步力量必須在警察恐怖加劇的情況下進行競選。「美國退伍軍人團」和「國外戰爭退伍軍人協會」之類的法西斯組織在當局公開的庇護下，搗亂進步黨的競選會議。但是，儘管如此，進步黨仍然克服了重重的阻礙，展開了它的競選活動。

李托希科最後說，不管十一月份選舉的結果怎樣，進步黨積極參加這次競選，必將加强爲爭取和平、反對華爾街統治者的侵略政策而鬥爭的力量的團結。

國際簡訊

德黑蘭人民抗議電影院奏蔣匪幫「國歌」

在德黑蘭市中心的「水晶」和「公園」兩電影院，許多觀衆抗議這兩家電影院奏蔣介石的「國歌」。警察曾企圖制止這種抗議。在電影院中發生了打架的衝突，後來在街上也發生同樣的事情。據「控訴報」消息，發生衝突時有觀衆十人受傷，警察三人受傷。有四十人被捕。在該城另一部分「迪安納」電影院附近也發生同樣的事情。

法國十萬農業工人要求增加工資

法國「人道報」報道：法國出產葡萄酒的五個省份中有十萬農業工人要求增加工資。

黎巴嫩罷工工人與警察衝突

埃及報紙報道：卡爾夫·厄爾·達瓦爾紡織工人罷工「案」中被控的人數已達五百七十六人。當罷工工人與警察衝突的時候，有九個人死亡，二十五人受傷。

【根據新華社消息】

新華社更正

三日新聞稿「我國游泳選手吳傳玉參加比賽」一稿末句「他的成績是一分二十秒三」句中「一分二十秒三」應爲「一分十二秒三」。（本報登在本月三日第四版）

天津市人民政府佈告
津產（52）字第4111號

查本市一九五二年度標準地價及地價區等級業經天津市各界人民代表會議協商委員會及天津市人民政府委員會通過。茲爲照顧市民負擔，決定本年度地產稅一至六月份仍按一九五一年度標準地價核算徵收，七至十二月份則按本標準地價核算徵收，至前規定開徵地產稅範圍內之農地，爲適應實際情況，暫緩開徵地產稅仍徵農業稅。特此佈告週知。

附天津市一九五二年地價區等級表、天津市一九五二年標準地價表、劃定地價等級說明各一份

市長　黃敬
副市長　吳德　周叔弢

公曆一九五二年八月二十日

天津市一九五二年地價區等級表

等級	地價區	範圍
第一級	一區解放北路沿街；一區張自忠路沿街；一區羅斯福路沿街；一區濱江道沿街；十區解放北路沿街；十區台兒莊路沿街	解放橋—營口道；解放橋—營口道；東南角—營口道；興安路—山東路；營口道—開封道；營口道—曲阜道
第二級	一區遼寧路沿街；一區新華北路沿街；一區濱江道沿街；七區東馬路沿街；八區東馬路沿街	赤峰道—錦州道；哈爾濱道—長春道；山東路—河南路；東南角—東門；東門—東北角
第三級	一區解放路一帶；一區濱江道沿街；六區台兒莊路沿街；八區北門外大街沿街；八區估衣街一帶；十區解放北路一帶	東海河、西吉林路、南營口道、北海河；河南路—墻子河；曲阜道—墻子河；北門—北大關；東大胡同東北角、西北門外、南北馬路、北估衣街；東海河、南泰安道、西大沽路、北營口道
第四級	一區羅斯福路一帶；八區大胡同沿街；十區徐州道沿街；十區開封道沿街；十區大沽路沿街	東大沽路、西山東路、南赤峰道、北海河錦州道；東北角—金鋼橋；大沽路—墻子河；大沽路—建設路；曲阜道—墻子河
第五級	一區多倫道沿街；一區中心公園一帶；六區解放南路一帶；十區解放北路一帶	羅斯福路—河北路；東吉林路、南營口道、西大沽路、山東路、赤峰道、北海河；東海河、西大沽路、南墻子河、北開封道；東海河、西大沽路、南開封道、北泰安道
第六級	一區羅斯福路一帶；五區六緯路一帶；六區台兒莊路沿街；七區平安大街沿街；七區南馬路沿街；八區竹竿巷沿街；八區針市街沿街；八區北馬路沿街；八區西馬路沿街；九區河北大街沿街；十區鎭南道一帶	東海河、西羅斯福路新華北路、南錦州道、北興安路；東六緯路、海拉爾道、西海河、南十一經路、北海河；墻子河—奉化道；羅斯福路—榮業大街；東南角—南門；北門外大街—茶店口；北門外大街—小夥巷口；北門—西北角；西北角—西門；南運河—鐵道；東墻子河、西桂林路、南馬場道、北成都道
第七級	五區六緯路一帶；十區西安道一帶；十區建設路一帶；十一區南馬路沿街；十一區西馬路沿街；十一區南門外大街沿街	東六緯路、西海河、南中紡一廠、北十一經路；東成都道、西柳州路、南桂林路、北墻子河；東大沽路、西建設路、南墻子河、北營口道；南門—西南角；西南角—西門；南門—一緯路
第八級	一區河北路一帶；二區東車站三民道一帶；三區中山路沿街；六區解放南路一帶；十區河北路一帶	東山東路新華路、西河南路、南營口道、北多倫道；東地道小馬路、西勝利路、南海河、北興隆街鐵道；金鋼橋—東車站；東海河、西大沽路、南寧波道、北墻子河；東建設路、西—南墻子河曲阜道、北營口道
第九級	一區陝西路一帶；二區平安街一帶；九區三條石大街沿街；十區雲南路一帶	東河南路、西甘肅路墻子河、南營口道、北多倫道；東勝利路、西海河、南海河、北興隆街；金鐘橋—河北大街；東桂林路、柳州路、西昆明路、南馬場道、北營口道
第十級	一區貴陽路一帶；一區新疆路一帶；三區小王莊沿街；四區郭莊子大街沿街；五區七經路沿街；八區西關街沿街；十一區西關街沿街	東營口道、西萬全道、南拉薩道新興路、北墻子河；東甘肅路、西墻子河、南錦州道、北多倫道南門外；京津橋—鐵道；亞東一條口—公議大街李公樓；六緯路—鐵道；西門—橫街子口；西門—大酒缸胡同
第十一級	六區浦口道沿街；七區永安大街一帶；八區宮南北大街一帶；八區城內東北部一帶	廣東路—墻子河；東羅斯福路、多倫道、西榮業大街、首善大街、南華安大街、北南馬路；東白河、西東馬路、南水閣大街、北沿河馬路；東東馬路、西古樓北、南古樓東、北北馬路
第十二級	七區城內東南部一帶；七區南斜街一帶；十區西康路一帶	東東馬路、西古樓南、南南馬路、北古樓東；東海河、西東馬路、南興安路、海拉爾道、北水閣街；東昆明路、西六區、南馬場道、北營口道
第十三級	六區浦口道一帶；六區解放南路一帶；七區慎益大街一帶；八區城內西北部一帶	東大沽路、墻子河、西汕頭路、南蘇州道、北馬場道；東海河、西大沽路、南瓊州道、北寧波道；東榮業大街、西南門外、南清和大街、北北馬路；東古樓北、西西馬路、南古樓西、北北馬路
第十四級	一區拉薩道一帶；七區福安街一帶；十一區城內西南部一帶	東營口道、西四平道、南新興路、北拉薩道；東多倫道、西首善大街、南多倫道、北華安大街；東古樓南、西西馬路、南南馬路、北古樓西
第十五級	二區陳家溝子沿街；九區北開大街一帶	十字街—鐵道；東白河、西河北大街、南三條石大街、北鐵道
第十六級	三區天緯路一帶；八區針市街一帶；八區金華橋一帶；八區侯家后大街一帶；九區北營門外大街沿街；十一區一緯路一帶	東黃緯路、西子牙河、南金鐘河、北三馬路；東北門外、西北閣街小夥巷、南北馬路、北南運河；東白河、西大胡同、南沿河馬路、北北—；東大胡同、西北門外、南估衣街、北南運河；鐵道—子牙河；東南門外、西三馬路、南二緯路、北南馬路
第十七級	六區廈門路紹興道一帶；十一區電車公司一帶	東大沽路、西諫德莊東、南瓊州道、西樓村北、北蘇州道；東三馬路、西廣開大街、南南開二緯路、北西廣開、二緯路
第十八級	二區子廠大街一帶；五區七經路一帶；五區沿海河一帶；六區沿海河一帶；七區綠安大街一帶；八區鈴鐺閣一帶；九區營樂大街土地廟一帶	東新貨廠、西十字街、西白河、南興隆街、北獅子林大街；東鐵道、西十六緯路海河、南九經路、北地道小馬路；中紡三廠—婁莊子；中紡二廠—陳塘莊；東首善大街、南閣東、西南門外、南多倫道、北清和大街；東西馬路、西南頭窯、南西關街、北太平街、雙街口；東白河、西南運河、南南運河、北三條石大街、粉湯劉胡同
第十九級	一區新興路一帶；三區二馬路一帶；五區小孫莊一帶；六區哈內路一帶；八區大夥巷一帶；十一區三緯路一帶；十一區趙家窯大街一帶	東萬全道新興路、西衛津路、南六區、北墻子河；東鐵道、西黃緯路、南中山路、北三馬路；東六緯路、西海河、南新倉庫、北德士古油站；東汕頭路、西佟樓、南新興路、北馬場道；東小夥巷、北閣街、西東廢河、南太平街、雙街口、北南運河；東南門外、西華家場、南墻子河、北二緯路；東西馬路、西趙家窯、西官場、南二緯路、北西關街
第二十級	二區金家窯一帶；二區小樹林一帶；三區西窯窪一帶；四區沈王莊大街沿街；四區小郭莊大街沿街；四區李公樓前街中街旺道莊沿街；四區李公樓后街沿街；四區李地大街沿街；四區新官汎大街沿街；五區七緯路一帶	東河沿、西白河、南獅子林大街、北金鐘河；東鐵道、西津塘路、南鐵道、北新開河；東月緯路、西白河、南三馬路、北新開河；鐵道—公議大街口；南口—北口；新開路—鐵道；新開路—李家台大街東口；新開路—教堂北街西口；鐵道—郭莊大街；東鐵道、西六緯路、南鐵道、北九經路
第二十一級	二區小關大街一帶；三區新大路一帶；三區律緯路一帶；六區東樓小劉莊賀家口；六區謙德莊；八區如意菴一帶；九區北營門外大街一帶；九區南竹林村胡同一帶；十一區清化寺一帶	東金鐘河、西津塘路、西東河沿、南鐵道、北金鐘河；東鐵道、西金鐘河、南金鐘河、北中山路；東鐵道、西月緯路、南三馬路、北五馬路；全村；全村；東南頭窯、東廢河、西自來水東大墻、南南大道、北南運河；東白河、西新河北大街、南旱橋大街、北子牙河、北鐵道；東河北大街、西旱橋大街、南福泉里大街、北趙家窯大街、西關街；東西官廳、西五馬路、南二緯路、北趙家窯大街
第二十二級	四區新開路沿街；六區佟樓興家窰；八區梁家咀一帶；九區福泉里大街一帶；九區北竹林村一帶	鐵道—新地道口；全村；東廢河、西西廢河、南西大墻子、北南運河；東河北大街、西旱橋、南福泉里大街；東劉胡同北鐵道、西舊城防；東新河北大街、西舊城防、南[illegible]
第二十三級	三區六馬路一帶；三區堤頭小劉莊小王莊辛莊；四區郭王沈旺莊一帶；五區大直沽前后街一帶；五區鄭莊子；十一區西市大街一帶	東鐵道、西月緯路、南鐵道、北新開河；全村；東新開路、西鐵道、南鐵道、北鐵道；東津塘公路、西六緯路、南新倉庫、北鐵道；全村；東五馬路、二緯路、關大街、廣開大街、莘家場、西縣界、南墻子河、北西
第二十四級	五區大直沽玄帝廟一帶；六區楊莊子掛甲寺	津塘公路以東；全村
第二十五級	四區唐口復興莊；五區汪莊子婁莊子；八區小西關大街一帶；九區郵公莊	東新路基、南鐵道、西新開路、北鐵道；全村；東自來水東大墻、南大道、西縣界、南西關大街、北南運河；全村
第二十六級	六區土城宜家；六區陳塘莊上河樓；六區西樓小莊王莊	全村；全村；全村
第二十七級	九區西沽西于莊；十一區李公祠八里台；十一區六里台興業里萬德莊	全村；全村；全村
第二十八級	三區小莊何興村；三區轉盤村；四區王串場；十一區徐湖圈金鐘河大街一帶	全村；全村；全村；全村
第二十九級	三區東于廠；三區席莊	全村；全村

天津市一九五二年標準地價表

土地等級	每市畝標準地價
1	61440（萬元）
2	49980
3	45510
4	39200
5	31800
6	27440
7	24210
8	20450
9	18700
10	15670
11	13550
12	12510
13	10760
14	9460
15	7780
16	6570
17	5130
18	4590
19	4170
20	3370
21	2570
22	2090
23	1180
24	960
25	590
26	530
27	360
28	320
29	190

劃定地價等級說明

一、地價區分爲兩類：一類是面，係以主要街道爲界，所圈出之區域，一類是線，係沿主要街道兩邊之土地。
二、劃定街道兩邊之地價係以一個地號（無論母號與支號）爲單位，雖在其中隔有胡同、街巷，但因其地號相同，則其地價亦爲一個，幾塊土地雖在同一院裏，但因其各有地號，則其地價等級便可能有所不同。
三、一個地號土地，因位於幾個地價區交界處而有兩個以上地價時，其地價等級按最高者劃定之。
四、沿街劃定地價區之街道兩邊土地，因使用價值大致相同，故低價土地均按所接鄰之最高地價估定之。
五、本劃分地價區未包括之非農業土地，其地價均按距離最近地價區之等級估定之。
六、主要街道兩邊之土地，其地價均以臨街一塊土地爲限度，與其面積及深度無關。
七、本地價等級及標準地價不包括田地、荒地、坟地、水坑等土地在內。